

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 zł. mit Zustellgeld 3,80 zł. Bei Postbezug monatl. 3,89 zł. vierteljährlich 11,66 zł. Unter Streifenband monatl. 7,50 zł. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 298

Bromberg, Donnerstag, den 24. Dezember 1936.

60. Jahrg.

## Dennoch Weihnachten!

In diesen Wochen konnte man öfter darüber klagen hören, daß weihnachtliche Stimmung sich gar nicht einstellen wolle, angesichts der schlechten Geschäftslage, im Blick auf die große deutsche Arbeitslosigkeit in Oberschlesien, unter der Last der schweren Sorgen aller Art, die die deutsche Volksgruppe in Polen immer noch niederdrücken. Wie kann die Welt Weihnachten feiern, wenn sie an die bolschewistischen Greuel in Sowjetrußland und in Spanien denkt, Weihnachten, das Fest der Sorglosigkeit und des Behagens, Tage in denen man mehr als sonst sich nach innerer Entspannung und fröhlich gelockerter Stimmung sehnt?

Aber nach solchen stimmungsmäßigen Bedenken fragt das Weihnachtsfest nicht. Es kommt und ist da und hat sich noch in keinem Jahr aus dem Kalender austreiben lassen. Auch in den Schrecken des Dreißigjährigen Krieges, als die Menschheit in Grauen erstarrte, sang Paul Gerhardt sein zartestes Weihnachtslied: „Ich steh an deiner Krippe hier“. Selbst im Toben des Weltkrieges leuchtete still und feierlich auch im elendsten Unterstand eine kleine Christbaumkerze und zwang ein Weihnachtslied den Gesichtsärm zum Schweigen. Der Sturm von 1918, der so vieles unüberbrücklich verwehte, hat dies Licht nicht zum Verlöschen gebracht, und das Feuer des Hais in der bolschewistischen Hölle kann es auch heute noch nicht erlöschen. Im Gegenteil: der Vernichtungskampf gegen Weihnachten hat immer nur zu einer stärkeren Behauptung dieses schlichten und bescheidenen Festes geführt. Je mehr man ihm alle Möglichkeiten der äußeren Ausgestaltung nimmt, desto echter und unzerstörbarer erweist sich sein Glanz. Gerade dann offenbart es sich, daß man Weihnachten feiern kann ohne Geschenke, ohne äußeres Behagen, ja auch ohne Christbaum und Lichte. Nur mit dem Wort: Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch große Freude... Euch ist heute der Heiland geboren!

Es mag sogar oftmals so sein, daß da, wo viel Weihnachtsstimmung, viel „trauter Weihnachtszauber“ und rauschvolle Behaglichkeit eingeleitet sind, die Botschaft von der großen Freude überhaupt nicht oder nur als Nebenbetrachtung vernommen wird. Die kleinen Freuden des Beschenktwerdens, des fröhlichen Zusammenseins mit anderen machen soviel Stimmungsmusik, daß dieser herbe und klare Ton als nicht dazu gehörig empfunden wird. Vielleicht weiß erst gerade der von rechter und echter Weihnachtsfeier, der das Weihnachtsfest mit einem Dennoch begrüßt, der durch den Nebel trüber Stimmung, ja vielleicht sogar der Verweissung tapfer hindurchschreitet bis hin zu dem Licht, das immer heller, ruhiger und stetiger brennt, je näher man ihm kommt.

Weihnachten feiern wir nicht für uns allein. Wir versuchen auch anderen die Festtage zu verschönern. Die staatliche Winterhilfe, die Deutsche Nothilfe und das heimliche Gehen von Mensch zu Mensch schenken uns viel Gelegenheit dazu, das Dennoch des Christfestes zu verwirklichen, das Licht der Liebe in der Finsternis der Not strahlend zu entzünden. Ja, es kann gar nicht recht Weihnachten werden für uns und um uns, wenn wir nicht auch dafür gesorgt haben, daß andere Menschen Weihnachten feiern. Weihnachten kommt nicht zu den Zuhäuslichen, es kommt nur zu denen, die von ihrem kleinen Ich zu dem großen Wir gefunden haben.

Als Zeichen solcher Verbundenheit brennen an unserem Baum zwei besondere Kerzen: eine blaue und eine rote. Jedes Kind weiß, was sie bedeuten, das Licht, das von der völkischen deutschen Treue strahlt und die Kerze, bei deren Brennen wir des notleidenden Bruders gedenken. Soll der Schein dieser Kerzen nur unsere Stimmung noch erhellen, nur dem Christbaum noch stillerem Glanz verleihen? Nein, heider Licht ist ein stummer Mahner zur Tat. Es fordert ein Versprechen, das wir halten wollen, auch über die Weihnachtstage hinaus.

In der Christnacht brennen die Lichte, das blaue und das rote an unserem Baum. In der Christnacht grüßt der deutsche Mensch seine deutschen Brüder über Land und Meer, in allen Winkeln Europas, in Afrika und in Brasilien, in China und in Nordamerika. Kein anderer Tag, der allen deutschen Volksgenossen in aller Welt von gleicher Wichtigkeit wäre, daß man auch an ihm die blaue Kerze der völkischen Verbundenheit entzündete. Ist es nur deshalb, weil die gleiche Stimmung des deutschen Weihnachtsfestes, der deutschen Weihnachtsstube uns verbindet, oder ist nicht stärker als diese Verbundenheit die gemeinsame Botschaft dieser Christnacht, das alte Evangelium vom Kind und Mensch gewordenen Gott? Unter dieser Botschaft steht ein ganzes Volk, stehen alle Völker. Wenn die Kerzen am Weihnachtsbaum brennen, so künden sie von einem großen Verlangen, von dem Wünsche, daß auch unser Volk mehr denn je die Botschaft hört: „Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch große Freude... Euch ist heute der Heiland geboren!“ pz.

## Anzeichen einer deutsch-englischen Verständigung?

Neue Möglichkeiten einer Einberufung der Locarno-Konferenz.

Aus glaubwürdiger Quelle will der Londoner Korrespondent der Polnischen Telegraphen-Agentur einige Einzelheiten über die Besprechungen erfahren haben, die der deutsche Botschafter von Ribbentrop mit dem britischen Staatssekretär für auswärtige Angelegenheiten Eden am vergangenen Freitag und Sonnabend hatte. Botschafter von Ribbentrop soll auf die Tatsache hingewiesen haben, daß Eden in seinen letzten Reden Deutschland und Italien auf einer Stufe mit der Sowjetunion für die Vorgänge in Spanien verantwortlich gemacht habe. Frankreich sei aber von dieser Verantwortlichkeit ausgeschlossen worden. Ferner lenkte der deutsche Botschafter die Aufmerksamkeit Edens darauf, daß die maßgebenden Stellen der deutschen Politik aus den letzten Reden des Ministers Eden den Eindruck einer so weit vorgeschrittenen Übereinstimmung der Ansichten zwischen Großbritannien und Frankreich gewonnen hätten, als ob zwischen diesen beiden Mächten faktisch ein Bündnis bestände, zu dem sich Minister Eden offiziell in seinen Reden nicht bekannt habe.

Auf diesem Hintergrunde soll es zwischen Minister Eden und dem Botschafter von Ribbentrop zu einer längeren Aussprache gekommen sein, in der in grundsätzlicher Weise die britisch-französischen Beziehungen, sowie der Standpunkt Großbritanniens gegenüber dem französisch-sowjetrussischen Pakt angesprochen wurden. Aus diesem Gedankenaustausch sollen sich gewisse Folgerungen ergeben haben, die, sofern sie verwirklicht werden sollten, in bedeutendem Maße eine Verständigung in der Frage der Locarno-Konferenz erleichtern könnten. Der von Botschafter von Ribbentrop gekennzeichnete Standpunkt Deutschlands soll eine grundsätzliche Änderung der bisherigen Einstellung Deutschlands zum französisch-sowjetrussischen Pakt enthalten. In der Korrespondenz wird daran erinnert,

daß Deutschland in dieser Frage bis jetzt einen unveränderten Standpunkt eingenommen habe. Jetzt soll sich im Verlauf der Besprechungen zwischen Ribbentrop und Eden die Möglichkeit ergeben haben, daß sich Deutschland mit der Festschließung des Bestandes des französisch-sowjetrussischen Abkommens abfindet, sofern eine gewisse Abänderung über die Festlegung des Begriffs des „Angreifers“ gemacht wird.

Der französisch-sowjetrussische Pakt sieht weder in dem eigentlichen gegenseitigen Hilfspakt, noch in dem Anhang vor, in welcher Weise der „Angreifer“ umschrieben werden soll. Die Forderung Deutschlands soll sich in der Richtung bewegen, daß die im französisch-sowjetrussischen Pakt vorgesehene Aktion der gegenseitigen Hilfe erst dann eintritt, wenn durch ein entsprechendes Schiedsgericht festgestellt wird, wer im gegebenen Falle der Angreifer ist. Auf diesem Wege entzieht die Möglichkeit einer gewissen deutsch-britischen Verständigung, die, sofern sie auch von Frankreich gebilligt wird, Ansichten auf die immer wieder verschobene neue Locarno-Konferenz eröffnen würde.

Die Besprechungen zwischen Eden und Ribbentrop haben, wie der „Flutromanz Kurjer Codzienny“ meldet, bereits wichtige Schritte zur Folge gehabt. Der sowjetrussische Botschafter in London Majski wurde schon am Montag von Minister Eden empfangen, der ihn über die deutschen Gedankengänge im Zusammenhang mit dem französisch-sowjetrussischen Pakt informiert haben soll. Nach einer weiteren in London eingegangenen Meldung soll Botschafter von Ribbentrop, der inzwischen in Berlin eingetroffen ist, unverzüglich vom Führer und Reichskanzler empfangen worden sein, um über seine Besprechungen mit Eden einen ausführlichen Bericht erstattete.

## Einigung über den Durchgangsverkehr.

Aus Berlin wird amtlich gemeldet:

In den seit längerer Zeit in freundschaftlichem Geist zwischen dem Polnischen und dem Reichsverkehrsministerium geführten Verhandlungen über die weitere Regelung des Durchgangsverkehrs zwischen Ostpreußen und dem übrigen Deutschland ist am 22. Dezember eine volle Einigung erzielt worden.

Nach dem jetzt geschlossenen Übereinkommen wird der bestehende Zustand, wonach der Verkehr über die kürzesten polnischen Durchgangsstrecken bedient wird, auch für das Jahr 1937 beibehalten. Da keinerlei Verkehrsbeschränkungen auf dem Eisenbahnwege bestehen, wird der Eisenbahndurchgangsverkehr im Jahre 1937 erheblich zunehmen. Die Zahlungsfrage hat eine Lösung gefunden, die der gegenwärtigen Sachlage bei Berücksichtigung der beiderseitigen Interessen entspricht.

Der Durchgangsverkehr zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reich hat als Folge der Schaffung des Korridors

im Pariser Staatsvertrag von 1921 seine Regelung gefunden. Im Laufe dieses Jahres hatten sich erhebliche Schwierigkeiten für den Durchgangsverkehr ergeben. Polen hatte mit Wirkung vom 7. Februar eine Einschränkung des Durchgangsverkehrs zwischen Ostpreußen und dem übrigen Reich durchgeführt, da es der Deutschen Reichsbahn nicht möglich war, die für die Beförderungsleistungen erforderlichen Entgelte in voller Höhe zu transferieren. Im April war dann eine grundsätzliche deutsch-polnische Vereinbarung über die Regelung des Durchgangsverkehrs von und nach Ostpreußen zustande gekommen, die am 31. August durch zwei Verwaltungsabkommen ergänzt wurden, welche die offen gebliebenen finanziellen und technischen Fragen regelten. Als Eisenbahnweg kam nach den getroffenen Vereinbarungen die kürzeste Strecke zwischen Dirschau und Marienburg in Frage.

Diese Regelungen hatten bis zum 31. Dezember d. J. Gültigkeit. Nunmehr werden für das Jahr 1937 die obigen neuen Vereinbarungen in Kraft treten.

## Die Vorgänge in Sianfu.

Der größte Teil der Leibgarde Tschiangkaihs gefallen!

Die Vorgänge in dem Rebellenzentrum Sianfu, die zur Gefangennahme des chinesischen Ministerpräsidenten Tschiangkaihs führten, scheinen nach den letzten Berichten wesentlich blutiger verlaufen zu sein, als ursprünglich angenommen wurde. Von der 52 Mann starken Leibgarde des Marschalls sind, wie jetzt bekannt wird, nach dem Überfall durch die Truppen des roten Generals Tschanghsue-liang, nur noch sechs am Leben.

Der dem „Befriedigungskommissar“ von Shensi unterstehende Divisionskommandeur Fong Chien-chai hat sich von den Meuterern in Sianfu losgesagt und bereits Fühlung mit den nordwestlich von Sianfu stehenden Truppen der Nanjing-Regierung genommen.

## Rascher Aufmarsch von Tschanghsue-liang.

Aus Peiping (Peking) wird gemeldet:

Den letzten Nachrichten zufolge zieht Tschanghsue-liang alle seine Truppen zur Verteidigung Sianfuss zusammen. Seine Front lehnt sich im Süden an das Tseleng-Gebirge an, während seine kommunistischen Verbündeten bestrebt sind, Anschluss an Sianfu zu gewinnen. Ihre Linie im Westen reicht bereits bis Kantschow und wird rasch ausgedehnt. Die Gesamtstärke der Truppen Tschanghsue-liangs, die in Kampfstellung gegen die Zentral-Regierung zusammengezogen werden, wird auf 200 000 Mann geschätzt.

Nachdem der erste Entschluß der Nanjing-Regierung, den gefangenen Marschall Tschiangkaihs seinem Schicksal zu überlassen, fallen gelassen wurde, bleibt die Entwicklung in der nächsten Zukunft völlig unklar. Tschanghsue-liang konzentriert seine militärische Macht östlich von Sianfu, während die Operationen der Regierungstruppen naturgemäß durch die Fortsetzung eines gewissen, wenn auch sehr be-

schrankten Verkehrs zwischen Nanjing und Sianfu und durch die Hoffnung auf eine Vermittlung behindert werden.

Das Gebiet im Westen ist von Tschanghsue-liang, dessen kommunistischen Verbündeten überlassen worden, wodurch z. B. 4 Divisionen, die bisher um Kantschow standen, frei geworden sind. Sie befinden sich bereits auf dem Marsch nach dem Osten.

## Ras Rassa's Söhne hingerichtet.

Wie aus London gemeldet wird, sind die beiden Söhne Ras Rassa's, des abessinischen Heerführers unter Haile Selassie, die bis zuletzt versucht hatten, den Italienern Widerstand zu bieten, gefangen genommen und öffentlich hingerichtet worden. Den Berichten aus Abessinien zufolge hatten die Italiener die beiden Söhne des Ras bei einer Strafexpedition in das nördliche Gebiet von Schoa zwischen Dessie und dem Sena-See gefangen genommen. Ras Rassa, der während des Krieges einen Teil der Nordfront kommandierte, folgte Haile Selassie ins Exil und befindet sich mit ihm in Bath in England.

## Versteigerung des Tafelsilbers des Regus.

In London wurde eine Versteigerung des wertvollen Tafelsilbers des Regus vorgenommen, die im ganzen den Betrag von 2500 Pfund erbrachte. Wie berichtet wird, bedeutet dies nur einen geringen Bruchteil des wirklichen Wertes des Silberschatzes. Es handelt sich dabei um Silberteller, die mit Goldmünzen verschiedener Länder und Zeiten verziert sind, ferner um den berühmten „Liebesbecher“, der mit der Kaiserkrone verziert ist und bis auf das 3. Jahrhundert vor Christus zurückgehen soll. Er wurde für ganze zehn Pfund versteigert. Weiter befand sich unter den versteigerten Werksachen ein anderer berühmter Becher, in den der Löwe von Juda eingraviert ist. Für diesen Becher wurden achtzehn Pfund bezahlt.



Wie es heißt, ist der Regus an sich ein recht vermöglicher Mann, da er noch im Besitz der Aktien der Bahn Abbia Alaba-Dschibuti ist, die auf einen Betrag von etwa 150 000 bis 200 000 Pfund bewertet werden. Der „Star“ weiß jedoch zu berichten, daß die italienische Regierung in Paris beantragt hat, diese Aktien außer Kurs zu setzen.

## Verabschiedung von Herrn und Frau Papée durch die polnische Bevölkerung in Danzig.

Die „Gazeta Gdańska“ berichtete am 22. d. M. aus Danzig:

Am Sonntag verabschiedete sich im Großen Saal des Danziger Hofes die polnische Bevölkerung des Danziger Gebiets von dem bisherigen Generalkommissar der Republik Polen in Danzig und seiner Frau Leontia Papée. Fünf Jahre hindurch haben Herr und Frau Papée sich durch ihre Arbeit und ihre Fürsorge für die polnische Bevölkerung deren Herz erworben, so daß die Verabschiedung die Merkmale einer Familienfeier trug, bei der kein Auge ohne Tränen blieb.

Nach einem Lied des Chors des Gymnasiums ergriff der Vorsitzende des Abschiedscommittees, Volksabgeordneter Budzinski, das Wort. Eingangs stellte er fest, daß die große Zahl der Versammelten, die zur Verabschiedung erschienen waren, durch ihre Gegenwart Herrn Minister Papée nicht nur danken wollten für seine Leistungen für die polnische Sache, in der Stellung des Generalkommissars der Republik Polen in Danzig, sondern vor allen Dingen dafür, was er zusammen mit seiner Gattin für die polnische Bevölkerung auf Danziger Gebiet getan habe. Durch den Mund des Abg. Budzinski spreche die polnische Bevölkerung in Danzig dem Herrn Minister den Dank aus für alles, was er für sie getan hat, sowie den Wunsch, daß er auch auf seinem neuen Posten erfolgreiche Arbeit leisten möge. Besonders dankte der polnische Volksabgeordnete der Frau Minister für ihren Schutz für das polnische Kind. Gott möge dem Ehepaar Papée auf seinem weiteren Lebenswege Glück geben.

Nach der Rede des Abgeordneten Budzinski ergriff der Präses der Macierz Szkolna in Danzig, Direktor E. Budzinski das Wort, der im Namen der polnischen kulturellen Vereine aus Danziger Gebiet den Abschiedsgruß übermittelte. Der Nachfolger des Marzials Józef Piliński, Marzials Smigły-Rydz, habe keinen anderen als Minister Papée gerade mit der Polnischen Gesellschaft in Prag betraut, damit er diese schwierige Aufgabe löse und eine Verständigung mit dem brüderlichen tschechoslowakischen Volk herbeiführe. Weiter dankte der Präses Frau Minister Papée für den mütterlichen Schutz für das polnische Kind, wobei er feststellte, daß die Entwicklung der Macierz Szkolna in den letzten fünf Jahren ein Werk des Ministers und seiner Frau sei. Beide seien mit dem Herzen der polnischen Bevölkerung des Danziger Gebiets verwachsen, die sie niemals vergessen werden.

Dann sprach der Vorsitzende der polnischen Hafeninteressenten in Danzig, Direktor Goldmann. Er stellte fest, daß nur dank der harmonischen Zusammenarbeit des Ministers mit den polnischen Wirtschaftskreisen die ungeheuren Schwierigkeiten überwunden werden konnten. Die polnischen Wirtschaftskreise würden ihm ein dauerndes Gedenken bewahren und wünschten ihm Erfolg in seiner weiteren Arbeit.

Im Namen der polnischen Frauenorganisation überbrachte die Abschiedswünsche die Präsidentin des polnischen Roten Kreuzes, Frau Professor Nowinska. Überall, wo die polnische Frau in der Öffentlichkeit arbeite, da mußte sie auf die Frau Minister treffen und auf den Schutz des Herrn Ministers. Dieses hohe Protektorat war immer ein Anreiz zu intensiver Arbeit im Geiste der Wünsche der Frau Minister.

Weiter verabschiedeten sich die Aulerer, die Pfadfinder und Pfadfinderinnen, und zum Schluß auf der Bühne zwei kleine Kinder aus dem polnischen Kindergarten.

Dann verlas unter stürmischem Beifall Direktor Augustynski eine Ehrenadresse von 40 polnischen Organisationen für den Herrn Minister und die Frau Minister. Mit der Adresse wurde ihnen das Modell einer alten Danziger Rogge überreicht.

Danach nahm Minister Papée das Wort, der der polnischen Bevölkerung für ihre herzlichen Wünsche dankte. Er dankte auch allen die ihm bei Überwindung aller Schwierigkeiten geholfen haben. Zwei Quellen der Kraft gebe es für das Polentum in Danzig: die erste sei die Hilfe und der Schutz der Polnischen Regierung, die zweite die eigene Kraft der Danziger Polen. Diese Kraft habe niemals gefehlt. Er kam dann auf die Wahlen zum Danziger Volkstag im Jahre 1935 zu sprechen, wo die Danziger die polnischen Elemente zum Siege geführt habe. „Wenn ihr in außergewöhnlich schwierigen Tagen siegen wollt — so sagte er zum Schluß — dann muß es gelingen!“

Mit einigen Liedern schloß die Feier.

## Dr. Mocznyski gründet keine deutsche Partei in Danzig.

Die „Gazeta Gdańska“ brachte die unglaubliche klingende Meldung, daß der bekannte polnische Wirtschaftsführer in Danzig Dr. Mocznyski beabsichtige, eine Partei zu gründen, zu der alle diejenigen Kreise gehören sollten, die für eine Beseitigung der Nationalsozialistischen Regierung in Danzig seien.

Das polnische Blatt sieht sich jetzt gezwungen, eine pressegesetzliche Berichtigung Dr. Mocznyskis zu bringen, die an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig läßt. Wir lassen diese Berichtigung im Wortlaut folgen:

„Es ist unklar, daß ich an der Organisation einer neuen politischen Partei herangehen will, deren Programm die Organisation aller derjenigen sein soll, die auf dem Boden des radikalen Wunsch stehen, die Nationalsozialistische Regierung allerhöchstens zu liquidieren, und daß jeder Danziger Bürger ohne Rücksicht auf Nationalität und Abstammung Mitglied dieser Partei werden könne.“

Wahr ist dagegen, daß ich eine Partei von ähnlichen Zielen unter den Danziger Bedingungen für einen Nutzen halte und niemals an eine solche Organisation auch nur gedacht habe.

Hochachtungsvoll Dr. Zygmunt Mocznyski.

## Wasserstand der Weichsel vom 23. Dezember 1936.

Arslau — 2,13 (— 1,90), Zawichost — 2,11 (+ 2,14), Warschau — 1,78 (+ 1,72), Błoc — 1,51 (+ 1,36), Thorn — 1,61 (+ 1,40), Łódź — 1,47 (+ 1,27), Culm — 1,31 (+ 1,16), Graudenz — 1,42 (+ 1,27), Kurzebrat — 1,46 (+ 1,37), Biele — 0,85 (+ 0,73), Dirschau — 0,77 (+ 0,68), Einlage — 2,50 (+ 2,48), Schiewenhorst — 2,68 (+ 2,66). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

# Ministerpräsident General Glatwoj-Skladowski über die nationalen Minderheiten.

## Juden im polnischen Außendienst.

Der Haushalts-Ausschuß des Sejm behandelte am Dienstag den ganzen Tag über den Haushalt des Ministerpräsidenten. Der Berichterstatter, Abg. Wojciechowski, gab zunächst ein kurzes Bild über die Tätigkeit der einzelnen Bureaus des Ministerpräsidenten und übte besonders Kritik an dem Wirtschaftsbureau, wo einen gewissen Teil der Arbeit das Studium von Werken verschiedener „Erlöser des Vaterlandes“ bilde, die, wie der Redner hervorhob, vorwiegend auf mangelndem Verständnis beruhen. So empfiehlt ein Verfasser eines solchen Machwerks die Vermehrung des Zloty-Umlaufs um sieben Milliarden, von denen die Hälfte für die Wirtschaftshilfe, die zweite Hälfte für Einkäufe im Ausland bestimmt sein sollen. Andere schlagen verschiedene Lotteriesysteme, Sonderrenten mit Totalisator, ja sogar gesetzliche Verpflichtung vor, daß jeder Bürger täglich drei Gläser Schnaps trinken soll. Schließlich finde man dort den Bauplan für eine Transitzugbahn durch Afrika u. a. m.

In der Aussprache ergriff zunächst der Abg. Budzinski, ein Journalist aus Łódź, das Wort, der an den Ministerpräsidenten den Appell richtete, das Polentum in der Personalpolitik zu schützen. Auf einem der wichtigsten Auslandsposten, und zwar in Frankreich, sei ein Jude Votschaftsrat, ein anderer Jude Propagandachef und ein weiterer Jude Generalkonsul. In den Redaktionen der polnischen Zeitungen nehmen ebenfalls die Juden die obersten Stellen ein. Der Teil der Außenpolitik im Polnischen Rundfunk werde von drei Juden geleitet. Auf dem Wege über eine solche Mentalität komme jede Meldung nach Polen. Werde die Personalpolitik von der Regierung nicht geändert, so werde man, so schloß der Redner, uns alle zu Antisemiten machen, da solche Tatsachen eine Reaktion hervorgerufen.

Andere Redner bemängelten, daß sich auf dem Gebiet der Organisation der Presse und Propaganda in Polen bis jetzt nichts gebessert habe. So meinte Abg. Walewski, es handle sich nicht um die Bildung eines Propaganda-Ministeriums, was nur eine Zukunftsmusik sein könne, aber die jetzt bestehenden Mittel und Leute müßten besser ausgenutzt werden. Abg. Celewicz beklagte sich darüber, daß die normale Gestaltung des polnisch-ukrainischen Verhältnisses auf dem toten Punkt angelangt sei. Die Ursache dafür erblickt der Redner in dem Mangel an einem Organ, das sich mit dem Gesamtkomplex der ukrainischen Fragen befassen würde. Eine solche Rolle könnte nach seiner Ansicht ein Unterstaatssekretär für ukrainische Fragen beim Ministerrat-Präsidium, wie auch beim Kultusministerium spielen, der durch eine Persönlichkeit ukrainischer Nationalität auszufüllen wäre.

Auf die vielen im Verlauf dieser oft stürmischen Aussprache gegebenen Anregungen und Klagen antwortete der

## Ministerpräsident, General Glatwoj-Skladowski

in einer längeren Erklärung, in der er u. a. sagte:

„Jede Regierung muß alle Nationalitäten gleich behandeln. Ich füge aber, damit es keine Zweifel darüber gibt, welchen Standpunkt ich persönlich zu dieser Frage einnehme, hinzu, daß die im Laufe der Aussprache aufgestellte Forderung, daß die Polen dieselben Rechte haben sollten wie die Juden, zu bescheiden ist. Dagegen wäre die Schaffung einer Treibhaus-Atmosphäre, in der man alle Polen in Polen unterbringen möchte, für den Staat schädlich. In einem Staat, in dem es nationale Minderheiten gibt, ist die natürliche Geneigtheit zu einem gewissen Zusammenleben und einem gewissen Gegenatz vorhanden. Sowohl dieses Zusammenleben als auch dieser Gegenatz müßten zweckmäßig für das Staatswohl verwendet werden.“

## Aufhebung der Passvisen gefordert!

Auf Anregung der Lodzer Handelskammer hat die Warschauer wirtschaftliche Selbstverwaltung eine Aktion mit dem Ziel unternommen, daß die Passvisen nach Ländern aufgehoben werden sollen, mit denen Polen ständige Handelsbeziehungen unterhält. In der Denkschrift, die der Regierung vorgelegt werden soll, wird betont werden, daß derartige Befreiungen im Auslande zwischen Staaten bestehen, die untereinander Abkommen abgeschlossen haben, und daß die Pflicht, die Pässe zu visieren, sowohl den polnischen Bürgern wie auch den Ausländern die Anknüpfung von Handelsbeziehungen erschwert, die Ankunft von Touristen nach Polen hemmt und einen unnötigen Abfluß von Devisen verursacht, die fremden Konsulaten in Form von Gebühren für Passvisa gezahlt werden.

## Neue Verschlechterung im Befinden des Papstes.

Nachdem seit einigen Tagen in dem Befinden des Papstes eine Besserung eingetreten war, wird jetzt aus Rom eine plötzliche Verschlechterung gemeldet. Der Papst hat ein geschwollenes linkes Bein, was auf eine Schwellung der Herzstätigkeit infolge der stark entwickelten Sklerose hinweisen würde. Am Sonntag nachmittag ist der Papst plötzlich ohnmächtig geworden. Am Lager des Kranken wacht ständig ein aus den berühmtesten Ärzten Roms zusammengesetztes Konzilium. In allen Kirchen wurden Gebete um die Wiederherstellung des Heiligen Vaters angeordnet. Sämtliche Audienzen wurden abgefragt. Am Montag empfing der Papst nur seinen Sekretär und erlebte die wichtigsten Sachen. Die Heilige Messe hörte er im Bett; er erhob sich nur mit Schwierigkeit zur Empfangnahme des Heiligen Abendmahls. Das betagte Alter des Heiligen Vaters weckt, wie es in der Meldung aus Rom heißt, begründete Befürchtungen um das Leben des Kranken.

## Der Primas von Polen beim Kultusminister.

Am 19. d. M. fand eine Konferenz zwischen dem Delegierten des Apostolischen Stuhls, Kardinal-Erzbischof Dr. August Hlond, und dem Delegierten der Regierung, dem Kultusminister, Professor Swietoslawski, statt. Die Konferenz betraf Fragen, die zwischen der Polnischen Regierung und dem Apostolischen Stuhl geregelt werden sollen.

wendet werden. Der Staat müßte sich zu bestimmten Zwecken diejenigen Bürger dienstbar machen, die dazu am geeignetsten sind. Die Regierung kann den Kontakt mit den Massen auf zweierlei Art verlieren: sie kann ihn dann verlieren, wenn sie sich auf zu entfernte Dinge eingestellt hat, die in dem betreffenden Augenblick nicht vollständig, wenn auch zweckmäßig sind, aber auch dann, wenn sie zum Schaden für den Staat handelt. Ich will alles tun, daß meine Regierung, wenn sie diesen Kontakt verliert — denn einmal muß sie ihn doch verlieren! — ihn in einem auf lange Sicht berechneten Dienst für den Staat ausfüllt. Ich bin der Meinung, daß unter den Bürgern des Staates in dem Kampf um die Existenz eine natürliche Auswahl getroffen wird, daß sich ein heftiger Kampf in den Grenzen der Staatlichkeit abwickelt, der die nützlichsten und die beste Arbeit für den Staat versprechenden Bürger emporträgt. Man darf sich nicht davon täuschen lassen, wie jemand heißt und woher er stammt. Es ist eine lange, beschwerliche Politik der Regierung, die Gelegenheit hat, den Staat und nationale Minderheiten zu regieren.

Es kann sein, daß eine Politik, durch die festgestellt werden würde, daß es im Staat trotz der Existenz von Minderheiten nur ein Volk gibt, für das man ausschließlich arbeiten muß, die vollständigste wäre. Aber es wäre eine kurzfristige Politik und ein Schaden nach billiger Volkstümlichkeit.

Auf die Politik gegenüber den Juden eingehend, sagte der Ministerpräsident, daß die Sicherheit in Polen allen not tut, auch den Juden, und daß antisemitische Ausschreitungen nicht straflos bleiben würden.

Was die Ukrainer anbelangt, so gab der Ministerpräsident seiner Überzeugung dahin Ausdruck, daß die Politik der Normalisierung langsam, aber ständig fortschreite. Die Regierung sei wirklich bemüht, das Zusammenleben zwischen dem polnischen und dem ukrainischen Volk auf eine möglichst große Zahl von Berührungspunkten zu stützen, die diese schwere, naturgemäß delicate Lage am besten regeln würden.

Über die Deutschen in Polen sprach der Herr Ministerpräsident nicht.

Zu den in der Aussprache vorgebrachten

## Anregungen über die Presse

stellte der Ministerpräsident dieser das Zeugnis aus, daß sie ausgesprochen ehrlich sei. Sie gebe sich keinen fremden Einflüssen hin, arbeite nicht für fremdes Geld und betätige sich sicher nach ihrer Auffassung für die polnische Staatsvernunft. Dies sei eine große Sache, eine große Errungenschaft, die man nicht verlieren sollte. Was das Pressegesetz anbelangt, so erinnerte der Ministerpräsident daran, daß er im Jahre 1927 als junger Knappe als Innenminister, vertrauensvoll das Pressegesetz vor den Sejm getragen habe. Dort habe man es von sich gestoßen, und im Jahre 1930 habe es die Regierung zurückziehen müssen und dem Sejm Abbitte geleistet, daß sie ein solches Gesetz überhaupt vorgelegt habe.

„Als man“, so fuhr der Ministerpräsident fort, „mir jetzt ein solches Gesetz gezeigt hat, sagte ich, daß ich damit nicht in den Sejm gehen werde. Jetzt ist Winter. Vielleicht werde ich versuchen, mich mit der Frage zu beschäftigen, vielleicht werde ich sie durchführen, um so mehr, als die Herren Pressekollegen merkwürdigerweise einen Manuskorb für sich gefordert haben. Ich werde einen mittleren Weg gehen, den Manuskorb gebe ich nicht!“ Nachdem der Ministerpräsident noch auf die Notwendigkeit des Journalisten-Gesetzes hingewiesen hatte, schloß er: „Wer wider die Presse regieren wollte, wäre ein Idiot, der sich bei der ersten besten Wegbiegung den Schädel spalten würde.“

## Dr. Richard Bahr †.

Aus Wien kommt die Nachricht vom Tod Dr. Richard Bahrs, der im reichsdeutschen Zeitungswesen eine bestbekannte Persönlichkeit war, bis er vor zwei Jahren mit Rücksicht auf sein Alter in den Ruhestand trat und aus Berlin nach Wien übersiedelte. Bahr ist einem weiteren Kreise vor allem ein Begriff geworden als Verfasser grundlegender Werke über das deutsche Volkstum in Europa. Er war selbst Balte von Geburt und hatte sich stets eine lebendige Liebe zur Kulturmission der Deutschen außerhalb der Reichsgrenzen erhalten. Sein besonderes Verdienst war es, daß er der Geschichte der völkischen Siedlungen, besonders im ganzen weiten Ost- und Südostraum, nachging durch die Jahrhunderte. So trug Bahr manch wertvolles Material bei zur Kenntnis des täglichen deutschen Daseinskampfes überall dort, wo dieser Kampf auf fremdem Boden und mit den einzigen Waffen der deutschen Leistung und der deutschen Treue ausgefochten wird. Auch an unserer Zeitung hat Dr. Richard Bahr wiederholt mitgearbeitet und unser Land an Weichsel und Warthe mehrfach besucht. Wir danken ihm seine Treue über das Grab hinaus!

## Trotsky Abreise aus Norwegen.

Oslo, 23. Dezember. (Eigene Meldung.) Nach der Zeitung „Tidens Tegn“ wurde Trotsky, bevor seine Aufenthaltsgenehmigung in Norwegen abläuft, an Bord eines norwegischen Dampfers geführt, dessen Bestimmungsland Mexiko ist. Die Bewachung seiner Wohnung wurde aufrechterhalten, um seine Abreise zu verhindern. Trotsky wurde von einem Polizeioffizier bewacht, der darauf achten sollte, daß der alte Versuch vor seinem Abbruch nicht ohne Genehmigung telegraphierte. Das Schiff, auf dem sich Trotsky befindet, wird seine Reise ohne Zwischenlandung durchführen.

## 50 000 Freiwillige aus Frankreich.

„Echo de Paris“ berichtet, daß mehr als 50 000 Freiwillige seit Beginn der Kämpfe in Spanien die französisch-spanische Grenze von Cebere nach Port Bou (Nordostende Spaniens) überschritten hätten. Das gleiche Blatt gibt eine Meldung aus Tanager wieder, wonach die Bolschewisten von Valencia im Fremdenviertel der Stadt ein Rekrutierungsbureau eröffnet haben.

## Neuer Dammbruch in Japan.

Ein neuer Bruch des Staubammes der Grubenanlagen bei Ezaruzawa führte zur Überschwemmung mehrerer Dörfer. Bisher sind 18 Tote und Vermisste sowie 40 Verletzte zu beklagen.



Ein polnischer Rückwanderer, namens Kostunski, der über beträchtliche Kapitalien verfügte, hielt sich seit einigen Tagen in Warschau auf, um eine Anlagemöglichkeit für sein Vermögen zu suchen. Da erschienen bei ihm drei Herren. Der eine von ihnen legitimierte sich als Direktor des Warschauer Hauptbahnhofes, der andere als Bauingenieur, der dritte als bekannter Warschauer Masler.

Am anderen Tage sollten im Beisein eines Notars das Geschäft und seine Bedingungen schriftlich festgelegt werden. Herr Kollmann erschien pünktlich bei dem vereinbarten Notar — aber die Betrüger blieben aus. Erst jetzt merkte Herr Kollmann, daß er Gannern ins Garn gegangen war. Der Polizei gelang es, die drei Betrüger zu verhaften.

Eine eines gewissen Humors nicht entbehrende Gerichtsverhandlung fand vor dem Pöbzer Stadtgericht statt. Ein gewisser Marian Jozwiak, 38 Jahre alt, der bereits zwölfmal vorbestraft ist, hatte sich wegen Betruges zu verantworten. Sein Vergehen bestand darin, daß er einem Landmann eine Straßenbahn „verkaufte“. Das Bürgerlein hatte 150 Biotz für den Wagen bezahlt und wollte dann gleich bei den Fahrgästen kassieren! Jozwiak wurde zu 10 Monaten Gefängnis verurteilt.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Wechselnd bewölkt.

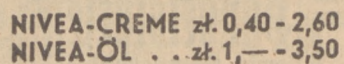
Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet bei wechselnd bewölktem Himmel vorherrschend trockenes Wetter an.

Als vor einigen Jahren in den Kreisen der Kalenderreformer der Vorschlag gemacht wurde, die Zeit vor Christi

Geburt nicht mehr so wie früher rückwärts zu zählen, sondern von einem Wirklichs auf das Jetzt, irre ich mich nicht — 6000 vor Christus als angehefteten Anfang der Welt aus, wurde mit Recht geltend gemacht, daß damit der erste Schritt getan werden würde, die Bedeutung der Geburt Jesu als eine wirkliche Weltumwälzung zu beleuchten, ein Bestreben, in dem sich ja heute Juden und Deutschgläubige zusammenfinden. Aber sie werden es nicht vermögen. Mit der Geburt Christi ist ein Wendepunkt in die Geschichte der Menschheit gekommen, ein „Seute“ besonderer Art: Euch ist heute der Heiland geboren. Dies heute verkündigt uns die Weihnachtsgeschichte als Freude, die allem Volke widerfahren sollte (Luk. 2, 1—20). Hier wird aus der Geschichte der Völker eine Weltgeschichte. Was dort in der Stille zu Bethlehem vor sich geht, gehört der ganzen Welt. Wie an der Krippe von Bethlehem die Hirten aus Juda und die Weisen aus dem Morgenlande sich begegnen, Menschen und Engel sich finden, Himmel und Erde in eins verschmelzen, Gott und Menschheit in einem vereinet uns erscheinen, so geht von dieser Krippe ein Leuchten aus über Himmel und Erde, über Juden und Heiden, über alt und jung, über vornehm und gering, über Freund und Feind. Da ist Niemand und nichts ausgeschlossen von der großen Freude für alles Volk. Denn der Sinn dieser Freude ist nicht alle die Lieblichkeit, mit der wir Menschen das Fest umkleiden, nicht Tannenbaum und Lichterglanz, nicht Zunderzeug und Weihnachtsgeruch, nicht Kinderlust und Familienglück, sondern das ist sie, diese Freude, diese große Freude, diese Allweltfreude: Hier ist der Heiland aller. Auch derer, die es nicht wahr haben wollen, daß sie einen Heiland brauchen, wie viel mehr Herer, die da wissen, daß sie ohne Ihn verloren wären. Darum klingen und singen unsere Weihnachtslieder so heißen Jubelton und wir alle wollen es als unsere höchste Freude bekennen: daß ich einen Heiland habe, der von Kripplein bis zum Grabe, bis zum Thron, da man Ihn ehrte, mit dem Sünder zugehöret.

D. Blau=Posen.

§ Für die evangelische Kirchengemeinde Lohowoo wurde der vierte Advent zu einem ganz besonderen Feiertag aus-  
gestaltet. Der Posaunenchor des Bromberger Freun-  
deskreises zur Pflege der Instrumental-  
musik war im Autobus nach Lohowoo gekommen, hatte zu-  
nächst den 9-Uhr-Gottesdienst mit einem größeren Prä-  
ludium eingeleitet und sich durch Zwischenspiele in die  
sonstige feste Ordnung des Gottesdienstes eingeschaltet und  
auch mit Posaunenspiel den Gottesdienst ausklingen lassen.  
Dadurch, daß auf der Empore der Platz für die 20 Posa-  
unisten unter Leitung ihres Dirigenten, Oberlehrers Lang,  
geschickt gewählt war, hatte der große Posaunenchor der  
kleinen Kirche entsprechend die richtige Klangstärke. Im  
Anschluß daran gab der Posaunenchor während der dem  
Gottesdienst folgenden Friedhofsandacht auf dem Lohowooer  
Gottesacker ein geistliches Konzert, in welchem Advents-  
- und Weihnachtsmusik zur Geltung kam. Die Lohowooer  
Kirchengemeinde nahm die Bereicherung ihres Gottesdienstes  
durch den Posaunenchor dankbar entgegen. — Daraufhin  
brachte der Autobus den Posaunenchor nach Blumens-  
Kinderheim nach Prinzenthal, wo die Weihnachtsfeier für  
die Alten, veranstaltet von der Frauenhilfe Prinzenthal-  
Schleusenau, stattfand. Der Posaunenchor nahm in der  
Vorhalle Aufstellung und begleitete den Gesang der im  
Saal feiernden Alten und Frauenhilfsmitglieder. Außer-  
dem trug der Posaunenchor mehrere von seinem Dirigenten  
gewählte Weihnachtslieder mit überraschender Feinheit und  
Partiell vor, die bei der Mächtigkeit des Posaunenchores  
allgemein angenehm auffiel. Die Weihnachtsfeier wurde  
dadurch in würdiger und schöner Weise bereichert, und  
die vielen Alten und die anderen Festteilnehmer konnten  
im ersten Tage der Weihnachtswoche Weihnachtsglanz  
und Weihnachtsfreude im Herzen mit nach Hause nehmen.  
Den treuen Posaunisten ein herzliches „Vergelt's Gott!“



§ Die Weihnachtstempel der Post, die wie wir berichteten auf dem hiesigen Postamt I auf den Weihnachtssendungen angebracht werden, zeigen einen Weihnachtsbaum mit Lichtern. Die Post vertreibt für Sammelzwecke ein besonderes kleines Album mit Marken im Werte von 3,50 Zloty, die sofort mit den neuen Stempel versehen werden.

§ Die Feuerwehr wurde am Dienstag um 9,09 Uhr nach dem Hause Talstraße (Dolina) 7 alarmiert. Aus einer Wohnung drang Rauch auf den Korridor, weshalb man ein größeres Feuer vermutete. Die Feuerwehr fand aber bei ihrem Eintreffen nichts zu tun vor, da es sich um keinen Brand handelte.

§ Bei der Arbeit verunglückt ist in der Ziegelei des „Lond Byggofti“ der 26 jährige Arbeiter Max Ebert. Beim Vergraben stützten Erdmassen herunter, so daß Ebert nicht unerhebliche Verletzungen an beiden Beinen erlitten hat. Mit dem Rettungswagen schaffte man den Verunglückten in das Städtische Krankenhaus.

§ Ein Verkehrsunfall ereignete sich am Dienstag gegen 6 Uhr früh in der Nähe der Gasanstalt. Dort wurde der 24jährige Fleischer Wojciech Adamczewski, Gieseshöhe (Karpacz) 18, von einer Autodrosche angefahren und zu Boden gerissen. Mit Hilfe des Rettungswagens wurde A., der Kopfverletzungen erlitten hat, ärztlicher Behandlung übergeben. — In der fr. Sedanstraße (Chocimska) wurde der 8jährige Schüler Nowosiwiat, Gammstraße 6, von einer Autotaxe überfahren. Der Chauffeur des Autos nahm sich des Knaben an und brachte ihn in das Städtische Krankenhaus. Hier wurde eine leichte Gehirnerkütterung festgestellt. Der Knabe konnte der elterlichen Pflege überlassen werden.

und entwendeten Balken. Bei dem Landwirt August Schatz, ebenfalls in Eitelzdorf, stiegen die Diebe durch das Bodenfenster und entwendeten drei geschlachtete Gänse.

□ **Grone** (Koronowo), 22. Dezember. Die Ortsgruppe Grone der VB veranstaltete im Grabina-Wäldchen eine Adventsfestier. Nach einer Ansprache des stellvertretenden Vorsitzenden Piske wurden ein Laisenspiel und Gesangsvorräte geboten. Die Feler wird sicher bei jedem Teilnehmer in gutem Gedächtnis bleiben.

b Goltsfeld (Trzeciewiec), 21. Dezember. Die hiesige Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung veranstaltete im Saale des Gasthauses Scheiwe in Weichselhorst (Blósk) einen Lichtbilder-Vortrag. Die interessanten Vorführungen mit den dazu gegebenen Erklärungen fanden viel Beifall.

Bei der Treibjagd, die in Weichselhorst (Włoki) durch den Landwirt Karl Perlik veranstaltet wurde, wurden 28 Hasen erlegt. Jagdkönig wurde Herr Radzikowski-Gielczyn mit sechs Hasen. — Am gleichen Tage fand auf dem Gelände des Rittergutsbesizers Hinrichsen-Paulinen eine Treibjagd statt. Jagdkönig wurde Herr Hugo Hinrichsen mit 16 Hasen. Es wurden im ganzen 43 Hasen, drei Kaninchen und ein Fasan geschossen. — Ferner fand in Lubnigsdorf (Pułczyn) eine Treibjagd auf dem Gelände des Oberleutnants Friede statt, wobei 41 Hasen geschossen wurden.

Dem Briefträger Lissowski wurde ein neues Fahrrad, welches gesichert war, in den Abendstunden des 21. Dezember vor der Post in Goldfeld gestohlen.

Bei Arterienverfalkung des Gehirns und des Herzens läßt sich durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers die Abkegung des Stuhls ohne starkes Pressen erreichen. Ärtlich bestens empfohlen. 5692

<sup>z</sup> **Wrocław**, 22. Dezember. Einen guten Fang machte die Polizei, indem sie in der Nacht auf frischer Tat den Einbrecher **Pawel Kubiś** aus der Monieſtraße 8 ergriff. Derselbe wollte Wäsche und alle erreichbaren Habseigenschaften über das Dach fortſchaffen, wobei er überrascht und hinter Schloß und Riegel gebracht wurde.

In der Szymborze-Siedlung kam es zwischen dortigen Einwohnern zu einer heftigen Schlägerei, bei der ein Stanislaw Madaliński durch Schläge schwer verletzt wurde. Im Krankenhaus wurden bei dem Verletzten vier Rippenbrüche festgestellt.

es **Wroclaw** (Wroclaw), 22. Dezember. Gestohlen wurden dem Besitzer **Damischke-Grenzdorf** zwei fette Schweine.

Feuer entstand auf dem Boden des Hauses der Frau Schönborn. Die Feuerwehr war schnell zur Stelle und erstickte den Brand. Es wird böswillige Brandstiftung vermutet.

Von einem Radfahrer angefahren und zu Boden gerissen wurde in der ul. Król. Jagwici die 8 jährige Tochter Ultrasella der Frau Tarlomska, ul. Andrzejka, wobei das Mädchen eine klaffende Kopfwunde erlitt. Der Radfahrer, der schnell das Weite suchen wollte, wurde ergriffen und der Polizei übergeben.

Auf dem Rittergute Wierzbiczany wurden von fünf Schützen 60 Fasanen, 11 Hasen und ein Raubvogel und in der benachbarten Dorfgemeinde Gaski bei der Treibjagd 126 Hasen zur Strecke gebracht. Jagdkönig wurde Revierförster Löffle in Wierzbiczany.

Weil die Verlobung auseinanderging.

Zwei Tote, eine Schwerverletzte.

Lublin, 22. Dezember. (P.M.) Ein furchtbares Verbrechen wurde heute um 11,45 Uhr im Spital der Charité-Schwester in Lublin verübt. Durch Revolver-schüsse tötete der 30jährige Briefträger Alexander Rosel die Oberkammerfrau Susanne Dleszkiewicz und seine frühere Verlobte, die 24jährige Aufwärterin Helena Jarzyna, ferner verletzte er schwer die 55jährige Nähterin Pauline Przybył. Nach der Tat stellte sich Rosel der Polizei selbst. Bei seiner Vernehmung gab er an, er habe das Verbrechen begangen, da er vermutete, die Verlobung mit seiner Braut Helena Jarzyna sei auseinandergegangen, weil die Oberkammerfrau dem Gefährlich der beiden entgegen gearbeitet habe. Die Nähterin sei nur zufällig verletzt worden, weil sie auf die Schüsse hin an den Tatort ge-eilt war.

## Explosion im Spielwarenladen.

In Warschau explodierte am Dienstag vormittag in dem Spielwaren-Geschäft von Malanowski an der Ecke Marszałkowska und Królewska eine Kiste mit Knallforcken. Infolge des Aufdrucks wurden die Scheiben zertrümmert und dicke Rauchsäulen drangen aus dem Geschäft. Unter den Vorübergehenden entstand eine Panik. Wie sich herausgestellt hat, ist das Unglück durch eine Verkäuferin entstanden, die eine Zigarette geraucht hatte. Als ein Kunde in dem Geschäft erschien, legte sie die Zigarette zur Seite, sie dann auf die Kiste mit den Knallforcken fiel. Die betreffende Verkäuferin hat schwere Brandwunden erlitten und mußte ins Krankenhaus geschafft werden.

Chef-Redakteur Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Seyke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Franzoski; Druck und Verlaß von A. Dietmann, L. 40. v., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

Herz, werde groß,  
 Denn namenlos  
 Soll Lieb in dir geschehen!  
 Welt, mach dich Klein!  
 Schließ still dich ein!  
 Du sollst vor Kindesaug' bestehen.

May Mell.

§ Ein dreister Diebstahl wurde am Montag in der Stadtparkasse (K&D) verübt. Ein Angestellter der Schokoladenfabrik „Kama“ wollte dort Geld einzahlen. In dem herrschenden Gedränge faßt ihn ein Taschendieb aus der Manteltasche 450 Blutz. — Einem Reisenden, der aus Kongresspolen nach Bromberg fuhr, wurde im Zuge eine lederne Aktentasche mit Inhalt gestohlen.

§ Wer sind die Besitzer? Im 4. Polizei-Kommissariat, Thornerstraße 54, befinden sich folgende zweifellos aus Diebstählen herrührende Gegenstände: 4½ Meter Sattin, 6 Meter karierte Leinwand und zwei goldene Ketten. Die rechtmäßigen Eigentümer können sich in den Dienststunden in dem genannten Kommissariat zur Entgegennahme ihres Besizes melden.

§ Der letzte Wochenmarkt vor dem Fest hatte naturgemäß einen riesigen Andrang aufzuweisen. Besonders in der Markthalle herrschte ein geradezu lebensgefährliches Gedränge. Auch das Angebot war außerordentlich groß. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molereibutter 1,50—1,60, Landbutter 1,40—1,50, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weiskäse 0,20—0,25, Eier 1,25—2,00, Weiskohl 0,08, Rotkohl 0,10, Wirsingkohl 0,10, Blumenkohl 0,30—0,40, Zwiebeln zwei Pfund 0,15, Kohlrabi 0,15, Mohrrüben 0,10, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,10, rote Rüben zwei Pfund 0,15, Äpfel 0,20—0,40, Gänse pro Stück 4,50—6,00, Mastgänse das Pfund 0,80—0,90, Puten 4,00—6,00, Hühner 2,00—4,00, Enten 3,00—5,00, Tauben pro Paar 0,90—1,00, Speck 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,70, Kalbfleisch 0,70—0,90, Hammelfleisch 0,60 bis 0,70, Sechte 1,00—1,30, Schleie 1,00—1,20, Karauschen 0,80, Barbe 0,60, Plüke drei Pfund 1,00, Breiten 0,60—0,80, Karpfen 1,20—1,30.

b Bartischin, 22. Dezember. In der Tischlerei von Schulz vernichtete ein Feuer die ganze Werkstat. Mitverbrannt ist ein großer Teil Möbel.

Dem Gastwirt Willy Kluge in Gittelisdorf wurde ein  
Flaschschwein gestohlen. Bei dem Landwirt M. Reibe  
dortselbst warfen die Täter eine kleine Windmühle um

Wer nicht vorwärts geht, der bleibt zurück —  
Wer keine Zeitung hält, schaltet sich aus

aus dem Geschehen in der Welt  
— Noch heute können Sie die  
„**Deutsche Rundschau**“  
bestellen, das führende deutsche  
Blatt in Polen.

Postbezugspreis für den Monat Januar . . 3.89 zł.

" " das I. Quartal . . . . 11.66 zł.







Bromberg, Donnerstag, den 24. Dezember 1936

## Bommerellen.

23. Dezember.

## Graudenz (Grudziadz).

× Der Postdienst zu Weihnachten. Seit Befestigung des Postamts findet der Postdienst während der Weihnachtsfeiertage in folgender Weise statt: Am Heiligen Abend (24. Dezember) ist bis 17 Uhr Schalterdienst; die Bestellung von Postfächern geschieht an diesem Tage zweimal. Am ersten Feiertage (25. Dezember) ruhen Schalterdienst sowie Postfachbestellung vollständig. Am zweiten Feiertage (26. Dezember) und am Sonntag (27. Dezember) wird der Postdienst von 9—11 Uhr (wie sonst an Sonntagen) gehalten; außerdem erfolgt am Sonntag, 27. Dezember, eine einmalige Postfachbestellung. Der Verkauf von Briefmarken und die Annahme von eingeschriebenen Sendungen außerhalb der Dienststunden werden in normaler Weise vorgenommen.

× Die Bureaus der Stadtverwaltung werden aus Anlaß des Christfestes am morgigen Donnerstag (Heiligabend) nur bis 12 Uhr geöffnet sein. Während der Feiertage bleiben sie geschlossen. Der Dienst beginnt am Montag nach dem Fest (28. Dezember d. J.), morgens 8 Uhr.

× Eine Advents- und Weihnachtsfeier veranstaltete die Ortsgruppe Graudenz des Verbandes deutscher Katholiken am Sonntag, dem 20. Dezember, im großen Saale des Hotels „Zum Goldenen Löwen“. Nach Musikstücken der Hauskapelle des Gefellensvereins und Gesängen des Cäcilienvereins begrüßte der Vorsitzende Herr Pater Breilinger, durch dessen Anwesenheit die Feier eine besondere Würde erhielt. Der Ansprache des Paters folgte ein Hirtenspiel, darauf eine Versicherung und Verlobung.

× Urkundenfälschung wurde dem Fleischer Jan Łukaszewski aus Łęka (Łęka), Kreis Łódź, in einer Verhandlung vor dem Burgergericht zur Last gelegt. Er hat in seinem Verbandsarbeitsbuch die Zahl 1932 in 1931 sowie die Zensur dostateczni (genügend) in dobry (gut) geändert. Auf dem Starostwo, wo er das Buch vorlegen mußte, wurde die plumpe Fälschung natürlich sofort entdeckt. Dafür legte der Richter dem leichtfertigen Angeklagten vier Wochen Arrest mit dreijähriger Bewährungsfrist auf.

× Die Übergabe der Seminarkirche an den Jesuitenorden fand am Dienstag vormittag in Anwesenheit des Bischofs Dr. Skoniewski aus Pielitz statt.

× Mißhandelt von zwei ihm unbekannten Personen wurde seiner der Polizei erstatteten Anzeige zufolge Bolesław Mróz, Rehdenerstraße (Gen. Hallera) 47. Dabei sind ihm von den Tätern zwei Zähne ausgeschlagen worden.

× Appellation im Prozeß des Starosten Krawczuk. Der Vertreter der Anklage im zweiten Starostenprozeß (der bekanntlich mit einer Verurteilung des Angeklagten zu zehn Monaten Gefängnis mit dreijähriger Bewährungsfrist endete), Staatsanwalt Szpadziński, hat gegen das niedrige Strafmaß des Bezirksgerichts Graudenz Appellation angemeldet.

× Noch ein Fall von Rettung aus Ertrinkungsgefahr. In der Nähe des Seehafens stürzte am Freitag ein 13-jähriger Junge infolge Einbrechens ins Wasser. Seine Hilfesuche hörten der Steuermann des Frachtkahns „Traute“ Jan Pappelbaum und der Fischer St. Wilgomasz aus Parfen (Parfen), die schnell hinzueilten und den in großer Lebensbedrohung befindlichen Knaben aus dem nassen Element zogen.

## Thorn (Toruń).

## Die Deutsche Bühne Thorn.

die es von jeher als ihre vornehmste Aufgabe betrachtet, auch der Jugend zu dienen, bringt als Weihnachtsüberraschung für jung und alt das gutbekannte Grimmsche Hausmärchen von Rotkäppchen und dem bösen Wolf, das Hermann Stelter mit einer launigen Nebenhandlung verknüpfte für die er eine Reihe neuer lustiger Gestalten erfand. Es darf noch nicht verraten werden, welche lustigen Streiche der pfiffige Blasius und der prächtigtüchtige Dorfpolizist Bumfel machen, was die gute Märchentante Bärbel, das kleine halberfrorene Pieschen, der schmeichele Jäger Franz und all die anderen Personen zu sagen haben. Soviel steht aber fest, daß das muntere Märchenfärbepaar Fridolin Siebenpunkt und Fridoline Sonnenkätzchen nach Überwindung vieler Schwierigkeiten doch ihre Hochzeit feiern wird, an der sich allerlei Getier des Märchenwaldes beteiligt. In fünf ansehnlichen Bildern, in denen alle technischen Möglichkeiten der Bühne ausgenutzt werden, wird sich das

Spiel mit vielen humoristischen Einfällen und Episoden abrollen. Zweimal wird sich die Bühne langsam und nebelgleich verwandeln. Die Originalmusik von Siegfried Mees, eine Reihe entzückender Taneinlagen unserer Jünglinge und mancherlei Wunderdinge werden die Zuschauer in weihnachtliche Märchenstimmung versetzen.

Die Kinderwelt Hannovers, Dresdens, Wuppertals und Hagens hat sich unheimlich schnell mit diesem deutschen Märchen im neuen Gewande befreundet und die Großen, die sich in unserer heutigen materiellen Zeit den Sinn für deutsche Weihnachtspoetik nicht haben rauben lassen, sind dort auch begeistert mitgegangen.

Der Deutschen Bühne Thorn wünschen wir zu ihrer Inszenierung einen gleichen Erfolg! Dem erwachsenen Theaterpublikum aber raten wir, die selbstlose Arbeit der Darsteller durch vollständigen Besuch zu unterstützen. Neben der Freude an der Aufführung und Fußgeisterung wird jeder Besucher noch das stolze Gefühl haben, durch seine Eintrittskarte zu der Finanzierung einer Sache beizutragen, die unserer Jugend zugute kommt.

× Der Wasserstand der Weichsel ist seit den letzten Tagen in langsamem ständigen Ansteigen begriffen. Dienstag früh betrug er am Thorer Pegel 1,40 Meter über Normal, mithin um 14 Zentimeter mehr als am Vortage. Die Wassertemperatur betrug etwa 1 1/2 Grad Celsius. — Der Schiffsverkehr war für die Jahreszeit recht reger. Es trafen im Weichselhafen ein die Schlepper „Zubeck“ mit drei Rähnen mit Getreide sowie „Bawaria“ mit vier Rähnen mit Getreide und Wehl aus Warschau, „Baltik II“ sowie „Neptun“ mit zwei leeren Rähnen aus Danzig, ferner aus Gerdon, der vordem nach dort abgefahrene Perionen- und Güterdampfer „Batorn“. „Baltik II“ und „Neptun“ nahmen drei bzw. vier Rähne mit Getreide und Wehl in Schlepp und dampften nach Danzig zurück. Schlepper „Minister Zubeck“ verließ mit einem Rahn mit leeren Rähnen auf der Fahrt von Warschau nach Danzig und Perionen- und Güterdampfer „Wars“ auf der Fahrt von Warschau nach Danzig. Von Danzig zur Hauptstadt unterwegs, machte Perionen- und Güterdampfer „Rauk“ hier fahplanmäßig Aufenthalt.

× Der Postdienst in den Feiertagen. Am Heiligen Abend dauert der Schalterdienst nur bis 17 Uhr. Die Briefzustellung ins Haus erfolgt nur zweimal. Am ersten Feiertage, 25. Dezember, ruht der Außendienst vollkommen, mit Ausnahme der Zustellung von Lebensmittelpaketen, Eilbriefen und Telegrammen. Am 26. und 27. d. M. (zweiten und dritten Feiertage) amtieren sämtliche Postämter wie an den Sonntagen (Schalterdienst von 9—11 Uhr). Außerdem findet am Sonntag, 27. Dezember, eine einmalige Zustellung sämtlicher Postsendungen statt. Die Dienststunden im Telegraphen- und Telephonamt unterliegen während der Feiertage keiner Veränderung.

× Weihnachtsfeiern. Wie alljährlich so veranstaltete auch diesmal der Unterstützungsverein „Humanitas“ eine Weihnachtsfeier für bedürftige Mitbürger ohne Unterschied der Konfession, die Sonntagabend im „Deutschen Heim“ stattfand. Unter den brennenden Weihnachtsbäumen hatten sich die Mitglieder und die zu Besuchenden in großer Zahl eingefunden. Umrahmt von dem gemeinsamen Gesang unserer alten, schönen Weihnachtslieder hieß der erste Vorsitzende Kurzbach alle Erschienenen herzlich willkommen, trug Fräulein Kommerenke einen Prolog vor und sprach Pfarrer Dey von der Bedeutung des Christfestes. Sodann wurden die von den Vereinsmitgliedern, Freunden und Gönnern des Vereins gestifteten Sachen verteilt. 35 arme Familien erhielten neben einer Bargeldspende von je 3 Zloty ein Geschenkpaket im Gewicht von 17 Pfund und außerdem Beschenke der Weihnachtsmann 80 arme Kinder mit bunten Tüten süßen Inhabts. Die Freude der Bedachten wird den edlen Spendern der schönsten Dank gewesen sein. — In der Spielschule des Kleinkinder-Bewahrvereins auf der Bromberger Vorstadt fand in der vergangenen Woche eine wohlgelungene Weihnachtsfeier statt, zu der die Kinder mit allerlei auf einstudierten Sachen aufwarteten und damit das helle Entzücken der Großen erregten. Herr Robert Kitzler hielt eine kurze Ansprache und dann empfingen die Kinder aus der Hand des Weihnachtsmanns allerlei schöne und wohlgeschmeckende Sachen, mit denen sie beglückt nach Hause zogen. — In der städtischen Gemeindeschule mit deutscher Unterrichtssprache wurde Dienstag mittag eine schlichte Weihnachtsfeier unter einem von Kinderhänden liebevoll geschmückten Christbaum abgehalten, die der Schlußnahme viel Freude bereitete.

× Pflöcklich vom Tode ereilt wurde am Montag der in dem Arbeitslohnheim in den Eichbergen wohnhafte Arbeiter Julian Kamiński. Als A. von seiner Arbeitsstätte nach Hause zurückkehrte, fiel er in der ul. Łokietka infolge einer plötzlichen Erkrankung zu Boden und verlor das Bewußtsein. Der Arzt der telephonisch herbeigerufenen Rettungsbereitschaft konnte nur noch den Tod infolge Herzstillstandes feststellen.

× Wer sind die Eigentümer? Am letzten Sonntag wurden in Thorn ein Zigarettenetui, eine Brosche, ein Armband, ein kleiner Gelbbetrag und andere Gegenstände gefunden und im Fundbureau der Stadtverwaltung abgeliefert. Die rechtmäßigen Eigentümer können die Fundgegenstände daselbst in Empfang nehmen.

× Der letzte große Wochenmarkt vor dem Weihnachtsfeste (am Dienstag) brachte in allen Teilen ein sehr großes Angebot, besonders aber in Geflügel. Es kosteten: Hühner 1,00—2,50, Enten 1,50—3,50, Gänse 3,00—6,00, Puten 4,00—6,50, Tauben Paar 0,80—1,00, Fasanen 3,00, Hahn 2,50—3,50; Eier 1,50—2,00, Butter 1,40—1,70, Kartoffeln 0,03—0,04, Blumenkohl Kopf 0,20—1,20, Weiß-, Rot- und Wirsingkohl Kopf 0,05—0,30, Rosenkohl 0,30—0,70, Grünkohl 0,10, Karotten 0,20—0,30, Mohrrüben 0,08, rote Rüben Kilo 0,15, Kohlrabi 0,15—0,20, Braten Stück 0,05—0,10, Kürbis 0,05, Spinat 0,20, Schwarzwurzel 0,40, Radieschen und Rettich beagl., Suppengemüse Bund 0,10, Sellerie 0,20, Wurzelpeterilie 0,15, weiße Bohnen 0,15—0,20, gelbe und grüne Erbsen 0,20—0,25; Apfel 0,20—0,60, Birnen 0,30—0,70, Backpflaumen 0,40—1,20, Weintrauben 1,50—1,80, Nüsse 1,00—2,00, Feigen 1,00—1,10, Zitronen Stück 0,05—0,15 Zloty usw. Der Marktbetrieb war sehr reger.

× Gr. Bösendorf (Więka Zawies), 21. Dezember. Die hiesige Ortsgruppe der DV veranstaltete heute eine Weihnachtsfeier, die einen harmonischen Verlauf nahm. Freiwillige Spenden der Mitglieder ermöglichten eine Beschaffung hilfsbedürftiger Familien. Für die Kleinen war der „Weihnachtsmann“ mit seinen reichlich gespendeten Pfefferkuchen ein schönes Erlebnis.

× Br. Gela (Gel), 22. Dezember. Der Fischer Felix Prena aus Grobendorf traf auf See in der Pukiger Bucht auf ein treibendes unbemanntes großes Fischerboot. Das Fahrzeug trug keine Aufschrift auch keine Erkennungszeichen. Das Boot wurde in den Grobendorfer Fischerhafen geschleppt.

× Br. Neustadt (Wejherowo), 22. Dezember. Der lang-ersehnte Weihnachtsmarkt brachte wenig Käufer. In den Buden wurden Spielsachen, hauptsächlich aus kaschubischer Heimarbeit entflammend, Weihnachtsbaumzweige, Pfefferkuchen und warme Bekleidungsstücke angeboten. Juden hatten keine Standplätze erhalten. Der Viehmarkt war sehr mäßig besucht. Gute Pferde waren nur vereinzelt zu finden und sollten 250—400 Zloty kosten. Größtenteils waren Schlachtpferde zu 50—100 Zloty vorhanden. Der Rindviehaustrieb war gering. Schlachtvieh brachte 220—280 Zloty, Milchkuhe wurden mit 160—180 Zloty gehandelt.

× Ein nach Neustadt fahrender Besitzer fand auf der Chaussee bei Pelzau einen jungen Menschen bewußtlos auf der Straße liegend auf. In seiner Nähe lag ein Fahrrad. Er nahm den Bewußtlosen auf sein Fuhrwerk und brachte ihn nach Neustadt, wo festgestellt wurde, daß es sich um den 17 Jahre alten Bernhard Milewicz aus Neustadt handelt, der mit seinem Fahrrad gestürzt war. Er wurde seinen Eltern übergeben.

× Solban (Działowo), 22. Dezember. Unterleibstypus ist in einer Familie in der ul. Mawka ausgebrochen.

× Tschel (Tuchola), 22. Dezember. Dem Zimmermann Anton Theil aus Neutuchel wurde in einer der letzten Nächte sämtliches Handwerkszeug entwendet.

× Bei einer gestern in Tuchola veranstalteten Treibjagd auf dem Gute des Herrn Dr. Gehrmann wurden von 10 Schützen 32 Hasen und ein Fuchs erlegt. Jagdkönig wurde mit 9 Hasen Gutsbesitzer Jof. Regenbrecht-Sigman.

× Vandsburg (Wiechorko), 20. Dezember. Um den Handels- und Gewerbetreibenden den Einkauf der Handels- und Gewerbepatente zu erleichtern, wird vom Urząd Skarbowy aus Zempelburg, hier im Lokal J. Nierzwicki eine Hilfskassette am Dienstag, dem 22. d. M., eingerichtet werden. Die Kasse ist an dem genannten Tage von 8.30—12 Uhr und von 14—17 Uhr geöffnet.

× Vandsburg (Wiechorko), 21. Dezember. Eine Weihnachtsfeier veranstaltete die hiesige Ortsgruppe der Deutschen Vereinigung am Sonntag im Heim. Nach einem gemeinsamen Liede, hielt der Vorsitzende Volksgenosse Sigalke-Rumow, eine Ansprache, worauf Gedichte, Reigen und Weihnachtslieder zum Vortrag kamen. Eine besondere Überraschung war es, als der Weihnachtsmann mit einem großen Sack voller Geschenke erschien und diese verteilte. Das gemeinsame Lied: „Welch ein Jubel“ beschloß die wohlgelungene Weihnachtsfeier. — Ferner fand am Sonntag im Schweiternhausaal eine gutbesuchte Weihnachtsfeier der Sonntagschule statt.

## Thorn.

## Graudenz.

**Deutsche Bühne**  
in Toruń L. 3. 8575  
Am 2. Weihnachtsfeiertag.  
26. Dez., mittl. 19 Uhr.  
**Rotkäppchen**  
Märchenstück in 5 Bild.  
von Hermann Stelter,  
Musik v. Siegfried Mees.  
Am 3. Weihnachtsfeiertag.  
27. Dez., mittl. 16 Uhr.  
**Rotkäppchen**  
Eintrittskarten bei  
Justus Wallis, ulica  
Szeroka 34, Tel. 1469  
von 9—12 u. 16—19 Uhr.  
Kinder halbe Preise.

**Deutsches Heim.**  
Am 2. und 3. Feiertag  
**Festtagsmenü.**  
Vorbestellung erbeten.  
8630 Fr. Greining.

**Foto-Alben**  
in großer Auswahl  
**Foto - Eden**  
sehr billig.  
Justus Wallis  
Schreibwarenhaus  
Szeroka 34, Tel. 1469

**Das Ordenskrenz**  
Thorner Heimatzeitung  
Die Dezember-Nummer 3 ist rechtzeitig  
zum Zeit und zu Neujahr eingetroffen!  
Preis 60 gr. bei Postvertrieb 70 gr. 8624  
Justus Wallis, Toruń, ul. Szeroka Nr. 34  
Schreibwarenhaus. Telefon 1469.

**Kirchliche Nachrichten**  
Weihnachten.  
\* bedeutet anschließende Abendmahlfeier.  
Evangel. - luther. Kirche  
Bachstr. (Strumlowa) 8.  
Donnerstag, den 24. De-  
zember, nachm. 5 1/2 Uhr  
liturgische Weihnachtsfeier.  
1. Christtag vorm. 10 Uhr  
Predigtgottesdienst. Am  
2. Christtag vorm. 11 Uhr  
Predigt - Gottesdienst in  
Planenau  
Kathol. Am Do-  
nachm. 7 1/2 Uhr Chri-  
sttagfeier. 1. Weihnachts-  
festtag vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst. 2. Weih-  
nachtsfeiertag nachm. 4 Uhr  
Krippenspiel und Feier  
des Kindergottesdienstes.  
Luth. Am 2. Weih-  
nachtsfeiertag vormittags  
10 Uhr Gottesdienst, do-  
nach Kindergottesdienst.

**Sport-Club S. C. G. Grudziadz.**  
Am Sonnabend, d. 26. Dezember (2. Feiertag).  
ab 6 Uhr nachm., im Klubhaus  
**Weihnachtsfeier**  
mit anschließendem Tanz.  
(—) Dr. Gramie, 1. Vorsitzender.  
8621

**Beste oberchlesische**  
**Kohlen**  
Brietts, Hütten - Koks  
liefert billigt frei Haus  
Felgenhauer, ul. Dworcowa 31.  
Telefon Nr. 1302.

**8-Zimmer-Wohnung**  
1 Treppe für Arzt oder Büro geeignet.  
von sofort oder später zu vermieten.  
Zu erfr. Bäckerei Wegen (Pl. 23 Koczna).  
Brima Oberchlesische  
Kohlen sowie Braun-  
kohlen - Brietts offer-  
teilt. Carl Schulz i. Ska.  
ulica Bierackiego Nr. 1.  
Telefon 1970. 7419

**Kirchliche Nachrichten**  
Weihnachten.  
\* bedeutet anschließende Abendmahlfeier.  
Evangel. Gemeinde  
Graudenz. Am Don-  
nerstag (Heiliger Abend)  
abends 6 Uhr Pf. Gürtler.  
1. Weihnachtsfesttag 6  
Uhr Gottesdienst, Pf. Gürtler,  
vorm. 10 Uhr Gottesdienst,  
Pf. Dieball, nachm. 3 Uhr  
Kindergottesdienst. Am  
2. Weihnachtsfesttag vorm.  
10 Uhr Gottesdienst, Pf.  
Gürtler. Sonntag den  
27. Dezember vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst, Pf. Dieball  
Einführung der neu- und  
wiedergewählten Kirchen-  
Vorstände und -Vertrete-  
ten, abends 8 Uhr Weihnachts-  
feier im Jungmänner-  
verein. Montag abends  
8 Uhr Jungmännerverein.  
Dienstag abends 8 Uhr  
Jungmännerverein. Donners-  
tag (Silvester) abends 6  
Uhr Gottesdienst, Pfarrer  
Gürtler. Freitag Neu-  
jahr vorm. 10 Uhr Got-  
tesdienst, Pfarrer Dieball.  
Sonntag nach  
Weihnachten vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst.  
Evangel. Gemeinde  
Waffen. Am 1. Weih-  
nachtsfeiertag vorm. 10 Uhr  
Festgottesdienst, Pfarrer  
Gürtler. Am Neujahr-  
festtag vorm. 10 Uhr Got-  
tesdienst und Einführung  
der Kirchenvertreter, Pfar-  
Gürtler.  
Kathol. 2. Weih-  
nachtsfesttag Gottesdienst.  
Mostrau. Heilig Abend  
nachm. 5 Uhr Christnach-  
feier. 1. Weihnachtsfesttag  
vorm. 10 Uhr Gottesdienst,  
nachm. 5 Uhr Gottesdienst.  
2. Weihnachtsfesttag  
vorm. 10 Uhr Gottesdienst,  
nachm. 5 Uhr Gottesdienst.  
Dulzig. 2. Weihnachts-  
feiertag vorm. 10 Uhr  
Gottesdienst.



# Rundfunk-Programm.

Sonntag, den 27. Dezember.

## Deutschlandsender.

06.00: Hafenkonzert. 08.00: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 09.00: Sonntagmorgen ohne Sorgen. 10.00: Alles Schöne ist einfach! Morgenfeier. 10.45: Fantastien auf der Durlitzer Orgel. 11.00: Trost. Gedichte von Hermann Burte. 11.30: Schallplatten. 12.00: Standmusik aus der Festhalle. 13.10: Mittag-Konzert. 14.00: Kinderfunkspiel. 14.30: Schallplatten. 15.00: Musik der Jugend. 16.00: Schallplatten. 18.00: Schöne Melodien. 19.40: Deutschland-Sportecho. 20.00: Der Musterkate. 21.00: Unterhaltungskonzert. 22.20: Funkbericht vom Eisbärenkampf Kimberley-Dynamiters gegen German Canibans. 23.00: Wir bitten zum Tanz! Barnabas von Geczy spielt.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Hafenkonzert. 10.00: Unser ist dies Land. 10.30 Danzig: Die „Finkensteiner“ singen. 10.50: Mitternacht mit den Kleinen. 11.15: Rainer Maria Rilke zum 10. Todestag. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Schallplatten. 14.30: Schallplatten. 15.35: Für deutsche Frauen. 16.00: Musik zur Unterhaltung. 18.00: Helle Stimmen in dunklen Stunden. Wieder zur Route. 18.30 Königsberg: Heiteres in plattdeutscher Mundart. 18.20 Danzig: Danziger Platt — wie schön klingt das. 18.40: Ostpreußen-Sportecho. 19.00: Der ewige Hansbub. Hörfolge. 19.45: Wie am Mikrophon. 20.30: Das Christkindlein. Spieloper in 2 Akten von Hans Pfister. 22.20 Danzig: Tanzmusik. 23.35: Wir bitten zum Tanz!

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Volksmusik. 06.00: Hafenkonzert. 08.00: Schleißer Morgengruß. 08.10: Volksmusik. 09.20: Klaviermusik. 09.40: Raub, aber herzlich! Lustige soldatische Plauderei. 10.00: Unser ist dies Land. 10.30: Hansbub. 11.00: Kleine Scherze um große Meister. 12.00: Mittag-Konzert. 14.10: Für die Frau. 14.25: Auf der Jugend. 14.50: Der Förderer. 16.00: Kinderfunk. 16.30: Musik zur Unterhaltung. 18.00: Der Schwedenstein. Erzählung. 18.30: Burenkater — wohlgelungen! oder: Mensch, ärgere dich nicht! 19.30: Das Heiratsnetz (Der Vizeadmiral). Operette in drei Akten von Carl Millöcker. 22.30: Wir bitten zum Tanz!

## Leipzig.

06.00: Hafenkonzert. 08.00: Orgelmusik von Bach. 08.30: Weihnacht auf allen Meeren. Alte und junge Seelen erzählen. 09.00: Das ewige Reich der Deutschen. 10.00: Weihnachtslieder hören und drücken. Ein Austausch von Weihnachtsliedern mit U.S.A., Belgien, Italien, Jugoslawien, Polen und Schweden. 11.00: Kleine Geschichten um große Leute. Dazwischen: Schallplatten. 12.00: Mittag-Konzert. 14.05: Vieder. 14.35: Klaviermusik. 16.10: Vom Hundersten ins Tausendste. Der große Sonntagsmittag. 18.00: Gar fröhlich zu singen — so haben wir an. 18.30: Der Notenkavalier. Musikkomödie von Richard Strauß. 22.30: Wir bitten zum Tanz!

## Barisan.

08.00: Choral. 09.00: Gottesdienst. 10.30: Schülerchor und Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. Klaviermusik und Gesang. 14.30: Schallplatten. 17.00: Orchester- und Gesangskonzert. 19.20: Schallplatten. 21.00: Polen in Lied und Ton, musikalische Folge. 21.30: Volksmusik. 22.15: Schallplatten.

## Montag, den 28. Dezember.

### Deutschlandsender.

06.00: Fröhlicher Wochenanfang. 11.30: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Musikalische Kostbarkeiten auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. 16.50: Eine Reise in die weite Welt. Eine Ringelreize. 17.50: Musikstunde der Hitzlergasse. 18.20: Der Dichter spricht. Otto Romboch liest aus seinem Schelmenroman „Adrian, der Tulpenliebhaber“. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Kleine Scherzparade. 19.45: Deutschland-Echo. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 22.20: Vorüber man in Amerika spricht. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Es meldet sich zur Stelle die ultrakurze Welle!

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Konzert. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert Hannover. 14.25: Rund um Europa auf Schallplatten. 15.10: Der Zeitsund berichtet. 15.30: Sagen aus Pommern. 15.50: Nachmittags-Konzert. 17.40: Und nun spricht Danzig. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.10: Ausgewählte Vieder. 19.45: Deutschland baut auf. 20.10: Mozarts Kampf und Sieg. Hörspiel vom Kampf um das deutsche Weizen. 21.25: Nur für Verheiratete. 22.40: Nachtmusik.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Frühmusik. 06.30: Frühkonzert. 08.15: Für die Frau. 08.30: Konzert. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 16.20: Violinkonzert. 16.40: Gedichte der Zeit. 17.00: Operetten-Klänge. 19.45: Deutschland kauft auf. 20.10: Durst wider Durst! 22.30: Tanzmusik.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Für die Frau. 08.30: Konzert. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

### Deutschlandsender.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20.10: Zur Unterhaltung spielt Barnabas von Geczy. 21.10: Rothschild liegt bei Waterloo. Funkspiel. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 23.00: Schallplatten.

## Königsberg - Danzig.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.00: Morgenandacht. 08.40: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.40: Nachrichten für den Bauern. 12.00: Schloßkonzert. 14.30: Kleine Musik auf Schallplatten. 15.15: Wir lustigen Musikanten haben heute Silvesterball. 16.00: Nachmittags-Konzert. 17.00: Jahresabschluss-Andacht. 18.10 Königsberg: Solisten-Konzert. 18.10 Danzig: Konzert-Stunde. 19.00: Silvester-Ansprache des Reichsministers Dr. Göttsch. 19.10: Schallplatten zum Jahresabschluss. 20.00: Vergnügter Übergang. 01.00: Großer Silvester-Abend.

## Breslau - Gleiwitz.

05.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 08.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert.

## Leipzig.

06.30: Frühkonzert. 08.20: Klaviermusik. 08.30: Musik am Morgen. 09.30: Für die Frau. 10.45: Heute vor ... Jahren. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Mittag-Konzert. 14.15: Schallplatten. 15.00: Für die Frau. 16.00: Schallplatten. 17.30: Musikalisches Zwischenstück. 18.00: Fröhlicher Mittag. 19.45: Umhang am Abend. 20.10: Mit Singklang und Klingklang dem neuen Jahr entgegen. 21.20: Die Knopplade. Vieder, Ehe und Vatererlebnisse des ehrenwerten Herrn Tobias Knopp von Wilhelm Busch. 22.20: „Das tägliche Leben“. Drama von Rainer Maria Rilke. 23.20: Nachtmusik.

## Barisan.

06.30: Choral. 06.50: Schallplatten. 07.30: Schallplatten. 12.00: Leichte Musik. 15.15: Schallplatten. 16.30: Leichte Musik. 17.15: Violin- und Klaviermusik. 19.30: Musikalisches Mosaik. 20.25: Schallplatten. 21.30: Unterhaltungskonzert. 22.00: Orchester- und Klavierkonzert. 23.00: Schallplatten.

## Dienstag, den 29. Dezember.

06.00: Schallplatten. 06.30: Frühkonzert. 10.30: Fröhlicher Ringergarten. 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört. 12.00: Mittag-Konzert. 14.00: Allerlei — von Zwei bis Drei! 15.15: Heitere Geschichten um Mutter und Kind. 15.45: Kleines Zwischenstück auf Schallplatten. 16.00: Nachmittags-Konzert. Barnabas von Geczy spielt. 17.00: Die Stenografie hat auch ein Gesicht. Eine australische Erinnerung. 18.00: Das deutsche Lied. 18.20: Politische Zeitungsschau. 19.00: Guten Abend, lieber Hörer! Bunte Reihe. 20.00: Kernspruch. 20



# Die vorbildliche deutsche Sprache in Polen.

Ein oberflächliches Organ der Polen in Deutschland die in Doppel erscheinen, *„Nowiny Codziennie“* zitieren einen Ausspruch des Generalsekretärs der Deutschen Akademie München Dr. Thierfelder, der nach einer Reise durch Polen bekannt hat, daß in Polen in allen Lehranstalten die deutsche Sprache in vorbildlicher Art gelehrt werde. Die von dem polnischen Blatt zitierte Äußerung Dr. Thierfelders lautet:

1. „Die polnischen Lehrer für den deutschen Unterricht gehören zu den am besten geschulten Kräften Europas. Polen besitzt so ausgezeichnete deutsche Lesebücher und deutsche Werke, daß selbst Deutschland die Polen darum beneiden könnte. Die Organisierung der berufsmäßigen Heranbildung von Lehrkräften für den Deutsch-Unterricht ist vorbildlich — auf den Universitäten verlangt man von den Studenten sehr viel und besonders Kenntnisse der deutschen Sprache.“ (Selbst die Polen haben gestaunt, als sie diese Sätze lasen!)

2. „... Wer Polen vor 13 Jahren kennengelernt hat und es jetzt wieder sieht, der begreift sehr schnell, daß wir (Deutschland) uns nicht genug mit diesem Volk der Zukunft befassen können, das in Deutschland oft außerordentlich falsch eingeschätzt wird.“ (Was durch die Behauptungen in Satz 1 drastisch bewiesen wird.)

Diese Ausführungen Dr. Thierfelders werden von dem polnischen Organ in Deutschland mit folgenden Schlussgedanken veröffentlicht:

„Wenn man diese Ausführungen liest, so lenkt jeder von uns unwillkürlich seine Gedanken auf unsere eigene Lage in Deutschland. Unsere polnische Muttersprache — sehnt sich nach der gleichen Sonne. Aber...“

Seht Euch lieber nicht nach der gleichen Sonne. Solange der polnische Sprachunterricht in Deutschland noch in der Hand von polnischen Lehrern liegt, werdet ihr besser beleuchtet!

Die Deutsche Schulzeitung in Polen veröffentlicht in ihrer Ausgabe vom 15. Dezember 1936 unter der Überschrift „Was würden die Polen sagen, wenn...“ folgende Beobachtungen, die dem praktischen Leben der deutschen Schule in Polen entnommen sind. Wir lesen:

„Was würden die Polen sagen, wenn man die polnischen Schüler in Deutschland zu einem „polnischen“ Lesebuch nötigt, das auf seinen 500 Textseiten dem Worte polnisch ängstlich aus dem Wege geht und sogar in einem Lesebuch „Wie unsere Vorfahren lebten“ nicht mit einem Sterbenswörtlein an die polnischen Stammväter erinnert?“

Nun, solch ein „polnisches“ Lesebuch für polnische Schüler gibt es in Deutschland nicht und wird es niemals geben.

Aber in Polen will man jetzt deutsche Schulkinder mit einem „deutschen“ Lesebuch „beglücken“, dessen Herausgeber sich schenkt, die völlig bedingte Wirklichkeit des deutschen Kindes auch nur einmal mit Namen zu nennen; selbst in einem Lesebuch über „Stammväter“ wird der germanischen Vorfahren nicht mit einem Worte gedacht. Das Wort Deutsch kommt in diesem „deutschen“ Lesebuch nur (!) in der Überschrift „Deutsche Druck- und Schreibschrift“ vor, dafür wird aber dem Begriff Polnisches Volk ein starker Inhalt gegeben. Also: Dem Worte Deutsch gibt man lediglich einen nichtern drucktechnischen Sinn, während der Name Polen voll und echt zum Klingen gebracht wird!

Was würden die Polen sagen, wenn ein deutscher Lehrer von seinen polnischen Schülern verlangt, polnische Sätze nach den Vorschriften deutscher Orthographie ins Übungsheft zu schreiben?

Nun, solch deutscher Lehrer ist in Polen nicht denkbar. Aber im Kreise Neutomischel (Nowy Tomysl) gibt es polnische Lehrer, die im Deutsch-Unterricht den deutschen Kindern orthographische Musterhefte dieser Art vorschreiben: „Wir lernen dojez lezen und szrajben.“ Wahrlich, das ist „dojez“, aber nicht deutsch!

Im Kreise Wirsitz (Wyrzysk) hat eine deutsche ein-klassige Schule einen polnisch-evangelischen Lehrer, der mit der deutschen Sprache auf dem Kriegsfuß steht. Er ist in eine peinliche Lage gekommen: Die Kinder unterrichten ihn! Sagt er z. B. „Der Hase läuft“, dann rufen ihm die Kleinen lachend zu: „Läuft, Herr Lehrer, Läuft!“ Läßt er die größeren Schüler den Satz im Chor nachsprechen: „Polen braucht Kolonien“, so gehorcht man ihm zunächst, bis dann doch einer dahinter kommt, daß das Wort „Kolonien“ gemeint ist. Und der „Herr Lehrer“ empfängt die entsprechende Belehrung. Doch in einer späteren Wiederholungsstunde wird der arme wieder bei dem Wort „Kolonien“ ertappt. Die lieben Kinder haben Geduld mit ihm, freundlich erinnern sie an die richtige Aussprache: „Kolonien, Herr Lehrer, Kolonien!“ Wir fragen unsere polnischen Mitbürger, Lehrer und Nichtlehrer (und wir fragen auch den an uns vorbeigereisten verehrten Landsmann aus München): Entsprechen solche Unterrichtssituationen der Höhe polnischer Pädagogik und der Würde polnischer staatsbürgerlicher Erziehung?

## Stilblüten aus „deutschen“ Schulbüchern.

Auch die nachfolgenden Feststellungen haben wir der „Deutschen Schulzeitung in Polen“ entnommen:

Die bekannten und beliebten „Lustigen Blätter“ bringen regelmäßig auf ihrer ersten Innenseite eine „Blütenlese von der Blätterwiese“. Darin werden Stilblüten aus den Tageszeitungen in gar lustiger Weise „erläutert“. Der Verlag zahlt für geeignete Einsendungen ein gutes Honorar. Ob die „Lustigen Blätter“ auch Stilblüten aus Schulbüchern annehmen? Man könnte mit Original-Ausschnitten aus gewissen Schulbüchern, die jetzt den deutschen Schulen in Polen angeboten und sogar „befohlen“ werden, einen schönen Bagen Geld verdienen! Denn mehrere dieser „deutschen“ (!!) Schulbücher mimmeln nur so von herrlichen Stilblüten und komischen Rechtschreibfehlern. Ein Lesebuch in dem Liederlich gebasteten Büchlein „Meine Fibel“ hat z. B. folgende

Schreibfehler: das ist das nest / in dem nest ist ein ei / alma hole das ei / o meine henne / mama nimmt dein ei / tat — tat — tat

Hier ließe sich folgende Glosse anschließen: „Man kann darüber streiten, ob das Wort tat einen oder zwei Rechtschreibfehler hat. Wenn der Herr Verfasser das sog. „weiche Ei“ der Henne meint, wäre tat nur „hinten“ falsch geschrieben, es müßte dort ein d stehen. Ist aber das harte, also ehbare, Ei gemeint, dann ist tat „hinten“ und „vorne“ falsch, denn die liebe Henne „gackert“ nach dem Regen. Sicherlich ist aber das „harte Hühnerlei“ gemeint, denn das „weiche Hühnerlei“ — es hat freilich in großen Mengen einen gewissen Wert als Düngungsmittel — hätte doch die Mama nicht genommen.“

Ein Spatzvogel sagte nach dem Lesen dieses merkwürdigen Fibelstückes, es wäre so „kennzeichnend“ für die ganze Fibel, daß man sie die „Kat-Fibel“ nennen sollte, zumal es ein alter Brauch sei, Fibern einen „Spitznamen“ zu geben (Fagel-Fibel, Stern-Fibel usw.).

Kollege Dietrich in Deutschland hat alle deutschen Fibern aus Vergangenheit und Gegenwart gesammelt. Wir machen ihn hiermit auf die neueste „deutsche“ (!) Fibel aus Smow aufmerksam. Er wird seine „Freunde“ haben, wenn er darin Sätze findet wie:

„Wenn der Schnee schmilzt, nennt man's Tauwetter.“ („Sprachbildende“ Aufgabe für die Siebenjährigen: Bilde ähnliche Sätze! Z. B.: Wenn mein kleiner Bruder in der Wiege schreit, nennt man's Hunger. Wenn es an der Tür klingelt und die Mutter nicht öffnet, nennt man's Rechnung bezahlen.) Oder dieser Satz aus „Meine Fibel“:

„Im Hofe ist das taubenhaus — tauben laufen heraus und herein.“ (Nach derselben Weise könnte man schreiben: „Im Hofe ist eine hundehütte — haro fliegt heraus und herein.“)

## Das große Licht

Heut schlagen alle Flammen  
Der Liebe hell zusammen  
Zu einem großen Licht,  
Das, Botschaft heiliger Welten,  
In irdisch engen Zelten  
Uns Kränze höchster Gnade flieht.

Geschenk aus Gotteshänden  
Bringt auch in deinen Wänden  
Dir Trost und Hoffnung dar:  
Aus peinerfülltem bösen  
Gestrüpp will dich erlösen  
Marias Kind im Lockenhaar.

Max Bittlich.

Peinlich und ärgerlich wirkt das falsche Deutsch dieser Fibel in dem Lesebuch „zur befreiungsfeier“. Darin heißt es: „wir danken gott dem heren / weil polen er die freiheit / wieder hat gegeben / sind wir erwachsen einst / wir heben unsere kindeshand / wir wollen es schirmen / vor allen feinden das heimatland.“ (Nur bei körperlich verkrüppelten Menschen findet man „erwachsene Kinderhände“!) Aus ehrfürchtiger Achtung vor der Würde eines polnischen Staatsfeindes bitten wir uns solche sprachlich elenden Nachwerke! „Für Kinder ist gerade das Beste gut genug“, hat uns der deutsche Dichter des „Pole Poppenspäler“, Theodor Storm, gelehrt. Wir wollen von dieser Erkenntnis auch in Polen nicht lassen!

Die für deutsche Schulen in Polen bestimmten lateinischen Sprachbücher, die 1935 in Vemberg erschienen\*), sind ebenfalls eine Fundgrube für Sammler von Stilblüten. Hier ein paar Beispiele für viele, viele.

\*) Puer Romanus. Lateinische Lesebücher für die erste Klasse der Gymnasien. Iuvenis Romanus. Lateinisches Lesebuch für die zweite Gymnasialklasse.

## Folgen der Verhekerung.

Uns wird geschrieben:

Heinz Stoyke, Sohn des bei Gohlshausen wohnenden deutschen Bauern Erwin Stoyke ist mit seinen 23 Jahren Beamter in Kruschin, Kreis Strasburg; ein prächtiger Mensch, geliebt von seinen Eltern und Verwandten, geachtet von seinen Freunden, wertgeschätzt von seinem Vorgesetzten. Vater Erwin Stoyke erfüllt seine Pflichten als Staatsbürger, bezahlt seine Steuern und entrichtet seine sozialen Lasten auf das pünktlichste.

Am 15. Dezember d. J. ist Markttag in Gohlshausen. Die Familie Stoyke war in der Konditorei Schnadenburg und ist um 5 Uhr nachmittags im Begriff zu Verwandten zu gehen, die ungefähr 150 Meter von Schnadenburg wohnen, um von dort den Weg nach Hause mit dem dort eingestellten Fuhrwerk zu nehmen. Heinz Stoyke ist gerade 30 Meter von Schnadenburg entfernt, als zwei wüste Raufbolde hinterrücks über ihn herfallen und einer von ihnen ihm zwei Schläge über den Kopf verabsolgt. Vielleicht hätte es noch der Schläge mehr gegeben, wenn nicht einer der Raufbolde den Schlagenden aus unbekannten Gründen zurückgerissen hätte. Heinz Stoyke, ein aufrechter junger Mensch mit gutem Gewissen folgte dem Rat seiner Mutter, die ihn zu Schnadenburg zurückführen wollte, nicht, sondern ging weiter, weil er nicht ahnen konnte, daß ihn, der niemandem etwas zuleide tut, ein größeres Unheil erwartete. Nach weiteren 50 Metern Weges stürzten sich die beiden Raufbolde nochmals auf Heinz Stoyke, der abermals mehrere Schläge über den Kopf erhält und blutüberströmt zusammenstürzt. Der Vater springt dazwischen, erhält selbst einige Schläge, stürzt zu Boden. Die Frauen schreien, rufen vergeblich um Hilfe. Der Sohn Heinz kann sich gerade noch taumelnd erheben, um wieder von diesen Wüstlingen aufs neue niedergeschlagen zu werden. Viehisch hat man diesen prächtigen jungen Menschen mit Stockschlägen be-

„Spaßen und Wachteln erheiterten in Käfigen die Gärten und Stuben.“ (Da bleibt einem einfach die Spude weg. Was müssen das für Stuben gewesen sein, die einen Spaß verstehen konnten!)

„Die Wasser der verschiedenen Wasserleitungen hatten jedes seine besonderen Kenner und Feinschmecker, wie sie sonst nur Weine aufzuweisen pflegen.“ (Römischer Feinschmecker am Wasserhahn.“ Schade, daß Henri Watte dieses Motiv nicht gekannt hat; er hätte ein herrliches Bild gemalt.)

„Die prächtigsten Bauten des modernen Rom verdanken ihre Festigkeit diesem Mörtel, in den der Zauber der griechischen Bildhauerkunst sich aufgelöst hatte.“ (Wahrlich, das ist Zauberei, wenn sich ein Zauber in Mörtel auflöst!)

„Die Pilze über Nacht schossen hier Marmorsäulen von Tempeln empor und strahlten nach allen Richtungen der Marmorphauptstadt aus.“ (Man kann tiefsinnig werden, wenn man sich dieses Baumwunder vorstellen will.)

„Die einheimische Bevölkerung, Nachkommen der früheren griechischen Kolonisten, lieferten Blumen, Vasen, Flötenpielerinnen und Tänzerinnen.“ (Titus an Publius: Bitte um schnellste Lieferung von 5 attischen Vasen, 2 Flötenpielerinnen und 4 Tänzerinnen. Dazu einen Korb frischer Blumen. Aber alles prima, prima!)

Nicht minder „wichtig“ stellt die Bearbeitung des Geschichtsbuches von W. Jarosz alte und mittelalterliche Geschichte dar. Darin heißt es u. a.:

„Griechische Schiffe griffen nun die Perser von allen Seiten an und machten sie leed.“ (Es wird leider nicht verraten, an welcher Stelle ihres Körpers die armen persischen Schiffsjungen leed wurden.)

„Ein italienischer Gelehrter, Amerigo Vespucci, hat schon vor seinem Tode das von Kolumbus entdeckte Land beschrieben.“ (Man denke!)

„Er (Wallenstein) lagerte aber in Untätigkeit...“ (Er hätte doch besser in Tätigkeit lagern sollen.)

Diese Reihe verrückter Sätze aus der Jarosz-Übersetzung könnte noch lange fortgesetzt werden. Genug diesmal!

Und zu solchem Geistesjähmarras will man uns und unsere Schüler einladen? Wir danken!

Auch das neue „deutsche“ Lesebuchwerk aus Warschau-Vemberg (bisher für die 2., 3. und 4. Volksschulklasse erschienen) müssen wir ohne Gnade ablehnen, trotzdem es viel aus den guten und echten deutschen Lesebüchern genommen hat. Aber in seinen polenkundlichen Stücken vergewaltigt es das deutsche Kind und führt zur Unwahrheit. So heißt es z. B. in dem Lesebuch „Der Geburtstag Polens“: „Die Feinde Polens, die das Land 120 Jahre hindurch geknechtet hatten, verloren ihre Macht. Der Tag, an dem die Nachricht von ihrem Zusammenbruch eintraf, war der 11. November des Jahres 1918. In diesem Tage erhob sich das polnische Volk, und der Feind mußte das Land verlassen.“ Und dieser „Feind“ war der brave deutsche Krieger, der durch seine Siege über die russischen Riesenheere erst die Bahn frei machte für die Wiedergeburt des polnischen Staates. Dieser „Feind“, nämlich der Deutsche, hat während der Kriegszeit dem polnischen Volk in Mittelpolen beim Aufbau des polnischen Schulwesens geholfen!

Kann man ein Lesebuch deutsch nennen, dem die Begriffe „unsere Vorfahren“ und „unser Volk“ gleichbedeutend sind mit „Polen“ und „polnisches Volk“?

Sprachlich elend sind auch in diesem Lesebuchwerk die staatsbürgerlichen „Gedichte“. Der Herr Staatspräsident wird z. B. so begrüßt: „Hoher Würdenträger, stehe / freudig ein für unser Land, / für der Bürger Wohl und Wehe / leide Herz ihm und Verstand!“

Das ist die Höhe des Ungeschmacks, einen Staatsführer zu einer Haltung aufzufordern, die sich für ihn von selbst versteht! Überhaupt gilt für den Hausdichter dieses Lesebuches der Spottvers Peter Vischers: „Der Grazie bar, / Reizlos wahr, / In Gebilden hart und mager, / Zu Klumpig und zu hager, / Für Sprachklang schwerhörig, / Für Versfluß dickhörig.“

Aus der bden Feder des Warschau-Vemberger Lesebuchdichters kam z. B. dieser sprachlich vermurkte und geistig getriebene „Vers“: „Wahre Wunderdinge sind's, / die zu jeder Stunde / schaffen mit der Menschenhand / Dampf und Strom im Bunde: / Kleider, Schuhe, Gut und Stock, / Möbelstücke, Schüssler, / Fensterheben und Papier, / Löffel, Gabel, Messer...“

Nein, auf solche „Offenbarungslyrik“ kann man nur echt dadasistisch antworten: Fak — fak — fak! Thintiff.

handelt. Der Schädel ist dreimal gebrochen, ein Schädelknochen herausgehauen, eine Gehirnerschütterung in schlimmstem Ausmaße eingetreten. Bewußtlos wird er mit vieler Mühe in das Krankenhaus nach Strasburg geschafft, wo er hoffnungslos darniederliegt. Die feigen Raufbolde entkommen, werden aber wenig später gefasst.

Was mag der Grund zu dieser viehischen Tat gewesen sein? Die Frage kann nicht beantwortet, nur vermutet werden. Die Raufbolde, die den armen Heinz Stoyke niederschlugen, haben schon viel auf dem Gewissen. Wahrscheinlich sie sich aber gegen einen deutschen Bauernjungen wehren, der ihnen nie etwas zuleide getan hat, und diesen in rohester Weise niederknüppeln, das ist unverständlich. Sollte diese rohe Tat mit einer Versammlung in Zusammenhang gebracht werden, die kurz vorher in Gohlshausen stattgefunden hat? In der Versammlung eines polnischen Vereins wurde völlig grundlos über die deutschen Volksgenossen hergezogen. Müssen unschuldige Menschen auf Grund solcher Verleumdungen ihr Leben aufs Spiel setzen? Die Staatsbehörden müssen einsehen, daß derartige Vagabundentum ein Ziel gesetzt werden muß.

Heinz Stoyke liegt inzwischen tödlich verletzt im Krankenhaus zu Strasburg. Noch weiß man nicht, ob er jemals wieder gesund werden wird.

## Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau



# Wirtschaftliche Rundschau.

## Neuordnung der Aufwertungsfälligkeiten im Reich.

Der Reichsminister der Justiz Dr. Göttinger hat im Einvernehmen mit den beteiligten Reichsministern eine Verordnung erlassen, die eine neue Fälligkeitsregelung für die Aufwertungshypotheken bringt.

Die Verordnung gilt für die Aufwertungsfälligkeiten, die Ende dieses Jahres oder später eintreten. Sie hat die früheren Vorschriften zu einer Dauerregelung ausgeschaltet und dabei das Bestehen der Befreiung, die Fälligkeitseinschränkungen aufzulösen, noch mehr als bisher in den Vordergrund gerückt.

Nach den neuen Vorschriften kann der Gläubiger die Aufwertungshypothek kündigen, er muß aber dabei eine Kündigungsfrist von mindestens 3 Monaten innehalten. Hat der Gläubiger zum 31. Dezember 1935 gekündigt, so muß er die Kündigung wiederholen, falls er sie aufrechterhalten will. Kündigt der Gläubiger, so hat der Schuldner sich nach besten Kräften zu bemühen, ihn zu befriedigen. Kann der Schuldner die Mittel zur rechtzeitigen Zahlung des fälligen Kapitals nicht aufbringen, so muß er versuchen, sich auf Zahlungsbedingungen, die er erfüllen kann, mit dem Gläubiger zu einigen.

Kommt eine Einigung nicht zustande, so kann der Schuldner oder der Gläubiger die Hilfe des Richters in Anspruch nehmen. Das muß aber innerhalb 6 Wochen nach der Kündigung des Gläubigers geschehen. Aufgabe des Richters ist es dann, eine Vereinbarung der Beteiligten über die Zahlung des Aufwertungsbetrags zu vermitteln, und wenn dies nicht gelingt, eine der Billigkeit entsprechende Entscheidung über die Fälligkeit des Kapitals zu treffen. Hierfür enthält die Verordnung Richtlinien, die im wesentlichen darauf hinauslaufen, daß unbillige Härten für die Gläubiger vermieden werden und daß das Zahlungsvermögen des Schuldners, auch wenn es nur beschränkt ist, für die Schuldentilgung im vollen Umfang nutzbar gemacht wird gegebenenfalls durch Teilzahlungen oder in der Form der Abzahlungs- oder Tilgungshypothek. Außerordentlich kann der Richter dem Gläubiger eine Stillhaltepflicht für die Dauer von zwei Jahren in der Weise auferlegen, daß die Kündigung, die der Gläubiger ausgesprochen hat, für unwirksam erklärt und die ordentliche Kündigung für den Gläubiger für einen Zeitraum von zwei Jahren ausgeschlossen wird. Kündigt der Gläubiger nach Ablauf der Stillhaltefrist, so kommt die Verordnung erneut zur Anwendung.

Bei den Aufwertungsverbindlichkeiten der Gemeinde und Gemeindeverbände tritt wie bisher an die Stelle des gerichtlichen Verfahrens das Verwaltungsverfahren der Verordnung vom 21. Februar 1935.

## Gläubigerschutz in Polen.

Von Josef Siemianowski, Danzig und Konrad Rejzke, Amtsrichter in Starzewn, Polen. Verlag von Georg Stille, Danzig. Umfang 153 Seiten. Preis Gebunden 8 Zloty.

Die polnische Rechtsprechung ist seitlich in beständiger Umfange in Überprüfungsstadien. Die vorliegende Arbeit gibt in gedrängter Kürze eine klare Übersicht über das in Polen geltende formale und materielle Recht, insbesondere Prozeß- und Vollstreckungsrecht, Handels-, Kontos- und Vergleichsrecht, das Recht der Schuldverhältnisse, Entschädigungsansprüche usw. Der Rechtskundige wird sofort auf die Unterschiede zwischen deutschem und polnischem Recht hingewiesen, der Kaufmann und Privatgläubiger erhält in leichtverständlicher Form einen Überblick darüber, welchen Voraussetzungen und Formen er entsprechen muß, um auf den verschiedenen Rechtsgebieten seine Belange erfolgreich schützen zu können. Die Arbeit ist nur für die Praxis geschrieben, es sind hier die praktischen Erfahrungen der Verfasser sowohl aus dem Kaufmanns- und Bankwesen, als auch aus der richterlichen Praxis in Polen auf das sorgfältigste verwertet.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 23. Dezember auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polki beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

**Warschauer Börse vom 22. Dezbr.** Umlatz, Verkauf — Kauf. Belgien 89,55, 89,73 — 89,37, Belgrad —, Berlin 212,36, 212,78 — 211,94, Budapest —, Bukarest —, Danzig 100,00, 100,20 — 99,80, Spanien —, —, —, Holland 290,10, 290,80 — 289,40, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen 116,00, 116,29 — 115,71, London 26,00, 26,07 — 25,93, New York 5 29/32, 5 30/32 — 5,28, Oslo 130,60, 130,93 — 130,27, Paris 24,73, 24,79 — 24,67, Prag 18,58, 18,63 — 18,53, Riga —, Sofia —, Stockholm 134,00, 134,33 — 133,67, Schweiz 121,75, 122,05 — 121,45, Seltengold —, 11,51 — 11,45, Wien —, 99,20 — 98,80, Italien 27,90, 28,00 — 27,80.

**Berlin, 22. Dezember.** Amtl. Devisenkurse. New York 2,488—2,492 London 12,205—12,245, Holland 136,26—136,54, Norwegen 61,40 bis 61,52, Schweden 62,98—63,10, Belgien 42,6—42,14, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 11,62—11,64, Schweiz 57,18—57,30, Prag 8,721 bis 8,739, Wien 48,95—49,05, Danzig 47,04—47,14, Warschau —.

**Die Bank Polki** kauft heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,27 1/2, 3/4, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256, 1/512, 1/1024, 1/2048, 1/4096, 1/8192, 1/16384, 1/32768, 1/65536, 1/131072, 1/262144, 1/524288, 1/1048576, 1/2097152, 1/4194304, 1/8388608, 1/16777216, 1/33554432, 1/67108864, 1/134217728, 1/268435456, 1/536870912, 1/1073741824, 1/2147483648, 1/4294967296, 1/8589934592, 1/17179869184, 1/34359738368, 1/68719476736, 1/137438953472, 1/274877906944, 1/549755813888, 1/1099511627776, 1/2199023255552, 1/4398046511104, 1/8796093022208, 1/17592186044416, 1/35184372088832, 1/70368744177664, 1/140737488355328, 1/281474976710656, 1/562949953421312, 1/1125899906842624, 1/2251799813685248, 1/4503599627370496, 1/9007199254740992, 1/18014398509481984, 1/36028797018963968, 1/72057594037927936, 1/144115188075855872, 1/288230376151711744, 1/576460752303423488, 1/1152921504606846976, 1/2305843009213693952, 1/4611686018427387904, 1/9223372036854775808, 1/18446744073709551616, 1/36893488147419103232, 1/73786976294838206464, 1/147573952589676412928, 1/295147905179352825856, 1/590295810358705651712, 1/1180591620717411303424, 1/2361183241434822606848, 1/4722366482869645213696, 1/9444732965739290427392, 1/18889465931478580854784, 1/37778931862957161709568, 1/75557863725914323419136, 1/151115727451828646838272, 1/302231454903657293676544, 1/604462909807314587353088, 1/1208925819614629174706176, 1/2417851639229258349412352, 1/4835703278458516698824704, 1/9671406556917033397649408, 1/19342813113834066795298816, 1/38685626227668133590597632, 1/77371252455336267181195264, 1/154742504910672534362390528, 1/309485009821345068724781056, 1/618970019642690137449562112, 1/1237940039285380274899124224, 1/2475880078570760549798248448, 1/4951760157141521099596496896, 1/9903520314283042199192993792, 1/19807040628566084398385987584, 1/39614081257132168796771975168, 1/79228162514264337593543950336, 1/158456325028528675187087900672, 1/316912650057057350374175801344, 1/633825300114114700748351602688, 1/1267650600228229401496703205376, 1/2535301200456458802993406410752, 1/5070602400912917605986812821504, 1/10141204801825835211973625643008, 1/20282409603651670423947251286016, 1/40564819207303340847894502572032, 1/81129638414606681695789005144064, 1/162259276829213363391578010288128, 1/324518553658426726783156020576256, 1/649037107316853453566312041152512, 1/1298074214633706907132624082305024, 1/2596148429267413814265248164610048, 1/5192296858534827628530496329220096, 1/10384593717069655257060992658440192, 1/20769187434139310514121985316880384, 1/41538374868278621028243970633760768, 1/83076749736557242056487941267521536, 1/166153499473114484112975882535043072, 1/332306998946228968225951765070086144, 1/664613997892457936451903530140172288, 1/1329227995784915872903807060280345728, 1/2658455991569831745807614120560691456, 1/5316911983139663491615228241121382912, 1/10633823966279326983230456482242765824, 1/21267647932558653966460912964485531648, 1/42535295865117307932921825928971063296, 1/85070591730234615865843651857942126592, 1/170141183460469231731687303715884253184, 1/340282366920938463463374607431768506368, 1/680564733841876926926749214863537012736, 1/1361129467683753853853498429727074025472, 1/2722258935367507707706996859454148050944, 1/5444517870735015415413993718908296101888, 1/10889035741470030830827987437816592203776, 1/21778071482940061661655974875633184407552, 1/43556142965880123323311949751266368815104, 1/87112285931760246646623899502532737630208, 1/174224571863520493293247799005065472460416, 1/348449143727040986586495598010130944920832, 1/696898287454081973172991196020261889841664, 1/1393796574908163946345982332040523779683328, 1/2787593149816327892691964664081047559366656, 1/5575186299632655785383929328162095118733312, 1/11150372599265311570767858656324190237466624, 1/22300745198530623141535717312648380474933248, 1/44601490397061246283071434625296760949866496, 1/89202980794122492566142869250593521899732992, 1/178405961588244985132285738501187043799465824, 1/356811923176489970264571477002374087598931648, 1/713623846352979940529142954004748175197863008, 1/1427247692705959881058285908009496350395726016, 1/2854495385411919762116571816018992700791452032, 1/5708990770823839524233143632037985401582904064, 1/11417981541647679048466287264075970803165808128, 1/22835963083295358096932574528151941606331616256, 1/45671926166590716193865149056303883212663232512, 1/91343852333181432387730298112607766425326465024, 1/182687704666362864775460596225215532850652930048, 1/365375409332725729550921192450431065701305860096, 1/730750818665451459101842384900862131402611720192, 1/1461501637330902918203684769801724262805223440384, 1/2923003274661805836407369539603448525610446880768, 1/5846006549323611672814739079206897051220893761536, 1/11692013098647223345629478158413794102441787523072, 1/23384026197294446691258956316827588204883575046144, 1/46768052394588893382517912633655176409767150092288, 1/93536104789177786765035825267310352819534300184576, 1/187072209578355573530071650534620705639068600369152, 1/374144419156711147060143301069241411278137200738304, 1/748288838313422294120286602138482822556274401476608, 1/1496577676626844588240573204276965645112548802953216, 1/2993155353253689176481146408553931290225097605906432, 1/5986310706507378352962292817107862580450195211812864, 1/119726214130147567059245856342157251609003904236256, 1/239452428260295134118491712684314503218007808472512, 1/478904856520590268236983425368629006436015616945024, 1/957809713041180536473966850737258012872031233890048, 1/1915619426082361072947933701474516025744062677780096, 1/3831238852164722145895867402949032051488125355560192, 1/7662477704329444291791734805898064102976250711120384, 1/15324955408658888583583469611796128205952501422240768, 1/30649910817317777167166939223592256411905002844481536, 1/61299821634635554334333878447184512823810005688963072, 1/122599643269271108668667756894369025647620011377926144, 1/245199286538542217337335513788738051295240022755852288, 1/490398573077084434674671027577476102590480045511704576, 1/980797146154168869349342055154952205180960091023409152, 1/1961594292308337738698684110309904410361920182046808304, 1/3923188584616675477397368220619808820723840364093616608, 1/7846377169233350954794736441239617641447680728187233216, 1/15692754338466701909589472882479235282895361456374466432, 1/31385508676933403819178945764958470565790722912748932864, 1/62771017353866807638357891529916941131580145825497865728, 1/125542034707733615276715783059833882263760291650995731552, 1/25108406941546723055343156611966776452752058330199146304, 1/50216813883093446110686313223933552905504116660398292608, 1/100433627766186892221372626447867105811008233320796585216, 1/200867255532373784442745252895734211622016466641593170432, 1/401734511064747568885490505791468423244032933283186340864, 1/803469022129495137770981011582936846488065866566372681728, 1/1606938044258990275541962023165873692976131733132745363456, 1/3213876088517980551083924046331747385952263466265490726912, 1/6427752177035961102167848092663494771904526932530981453824, 1/1285550435407192220433569618532698954380905386506196290768, 1/2571100870814384440867139237065397908761810773012392581536, 1/5142201741628768881734278474130795817523621546024785163072, 1/10284403483257537763468556948261591635047243092049570326144, 1/20568806966515075526937113896523183270094486184099140652288, 1/41137613933030151053874227793046366540188972368198281304576, 1/82275227866060302107748455586092733080377944736396562609152, 1/164550455732120604215496911172185466160755889472793125218304, 1/329100911464241208430993822344370932321511778945586250436608, 1/658201822928482416861987644688741864643023557891172500873216, 1/1316403645856964833723975289377483729286047115782345001746336, 1/2632807291713929667447950578754967458572094231564690003492672, 1/5265614583427859334895901157509934917144188463129380006985344, 1/10531229166857718669791802315019869834288376926258760013970688, 1/21062458333715437339583604630039739668576753852517520027941376, 1/42124916667430874679167209260079479337153507705035040055882752, 1/84249833334861749358334418520158958674307015410070080111765504, 1/16849966668972349871666883704031791734861403082014016022331008, 1/33699933337944699743333767408063583469722806164028032044662016, 1/6739986667588939948666753481612716693944561232805606408924032, 1/13479973335177879897333506963225433387889122465611212817848064, 1/26959946670355759794667013926450866775778244931222425637696128, 1/53919893340711519589334027852901733551556489862444851275392256, 1/107839786681423039178668055705803467103112979724889702550784512, 1/215679573362846078357336111411606934206225959449779405101569024, 1/431359146725692156714672222823213840412451818899548950203138048, 1/862718293451384313429344445646427680824903637799097900406276096, 1/1725436586902768626858688891292855361649807275598195800812552192, 1/345087317380553725371737778258571072329961455119639160162510384, 1/690174634761107450743475556517142144659922910239278320325020768, 1/1380349269522214901486951113034284289319845820478556640650041536, 1/2760698539044429802973902226068568578639691640957113281300823072, 1/5521397078088859605947804452137137157279383281914226562601646144, 1/11042794156177719211895608904274274314558766563828453125203292288, 1/22085588312355438423791217808548548629117533127656906250406584576, 1/44171176624710876847582435617097097258235066255313812500813171152, 1/88342353249421753695164871234194194516470132510627625001626342304, 1/176684706498843507390329742468388390232940265021255250032526684608, 1/353369412997687014780659484936776780465880530042510500065053369216, 1/706738825995374029561318969873553560931761060085021000130106738432, 1/1413477651990748059122637939747107121863522120170042000260213476864, 1/2826955303981496118245275879494214243727044240340084000520426953728, 1/5653910607962992236490551758988428487454088480680168001040853907456, 1/11307821215925984472981103517976856974908176961360336002081707814912, 1/22615642431851968945962207035953713949816339922720672004163415629824, 1/45231284863703937891924414071907427899632679845441344008326831259648, 1/90462569727407875783848828143814855799265359690882688016653662519296, 1/180925139454815751567697656287629711598530719381765376033307325038592, 1/361850278909